

CONEXIÓN

Vol 7 • Issue 8 • August 2021

Informando y Uniendo Comunidades / Informing and Uniting Communities

FREE/GRATIS



Sirviendo al Norte y Noroeste de la Florida y Sur de Alabama / Serving North and Northwest Florida to Southern Alabama



Sábado 31 de julio de 2021, ESTADO DE FLORIDA:

- Se reportaron 21,683 casos NUEVOS de COVID-19 (¡el total de un día MÁS ALTO de la historia del estado!)
- Más de 10,000 hospitalizaciones por COVID (el número MÁS ALTO del estado desde que comenzó la pandemia)
- ¡Florida representa 1/5 de TODOS LOS CASOS NUEVOS en los Estados Unidos!
- ¡A nivel nacional, la variante Delta es responsable del 83 por ciento de los nuevos casos de COVID-19 y el 97 por ciento de las personas hospitalizadas con COVID-19 no están VACUNADAS!

¡Usa el sentido común... VACUNATE -
Use common sense... GET VACCINATED!

Declaración de la directora de los CDC acerca del variante Delta y uso de mascarillas

Fuente: www.cdc.gov

El 27 de julio, los CDC actualizaron su guía para personas completamente vacunadas, recomendando que todos usen una mascarilla en entornos públicos cerrados en áreas de transmisión sustancial y alta, independientemente del estado de vacunación. Esta decisión se tomó con los datos y la ciencia disponibles para los CDC en ese momento, incluida una valiosa asociación de salud pública que resultó en una rápida recepción y revisión de datos no publicados.

Hoy, algunos de esos datos se publicaron en el Informe Semanal de

Morbilidad y Mortalidad (MMWR) de los CDC, lo que demuestra que la infección Delta resultó en cargas virales de SARS-CoV-2 igualmente altas en personas vacunadas y no vacunadas. Las cargas virales altas sugieren un mayor riesgo de transmisión y suscitó la preocupación de que, a diferencia de otras variantes, las personas vacunadas infectadas con Delta puedan transmitir el virus. Este hallazgo es preocupante y fue un descubrimiento fundamental que llevó a la recomendación de máscara actualizada de los CDC. La recomendación de enmascaramiento se

continúa página 15

Statement from CDC Director regarding Delta Variant and use of masks

Source: www.cdc.gov

On July 27th, CDC updated its guidance for fully vaccinated people, recommending that everyone wear a mask in indoor public settings in areas of substantial and high transmission, regardless of vaccination status. This decision was made with the data and science available to CDC at the time, including a valuable public health partnership resulting in rapid receipt and review of unpublished data.

Today, some of those data were published in CDC's Morbidity and Mortality Weekly Report (MMWR), demonstrating that Delta infection

resulted in similarly high SARS-CoV-2 viral loads in vaccinated and unvaccinated people. High viral loads suggest an increased risk of transmission and raised concern that, unlike with other variants, vaccinated people infected with Delta can transmit the virus. This finding is concerning and was a pivotal discovery leading to CDC's updated mask recommendation. The masking recommendation was updated to ensure the vaccinated public would not unknowingly transmit virus to others, including their unvaccinated or immunocompromised loved ones.

continued page 27



Emerald Coast Funeral Home

Caring for people... Making a Difference

Open 24 hours | State of the Art Services

We operate the only crematory in South Okaloosa County (crematorio)

International Shipping Worldwide (Traslado de cuerpos a otros países)

Advanced Planning Services | Weekly Grief Support Group

WEBCASTING SERVICE – One Room Streaming enables people to view a funeral service using the Internet, either live or later, at convenient times and across different time zones.

SERVICIO DE DIFUSIÓN POR INTERNET: One Room Streaming permite a las personas a ver un servicio fúnebre utilizando el Internet, ya sea en vivo o más tarde, en momentos convenientes y en diferentes zonas horarias.

161 Racetrack Road, N.W. | Ft. Walton Beach, FL 32547

850.864-3361 | emeraldcoastfuneralhome.com

e-mail: wecare@emeraldcoastfuneralhome.com



www.facebook.com/EmeraldCoastFuneralHome



RAMBANA & RICCI, PLLC IMMIGRATION ATTORNEYS

Abogados de Inmigración | Como visto en Univisión

Concentrándose solamente en asuntos complejos por más de 20 años

Concentrating exclusively on complex Immigration across the Nation for over 20 years.



- Perdonos • Defensa contra Deportación
- Visas para Víctimas de Crímenes y Violencia Doméstica
- TPS para Venezolanos
- Visas para familia de miembros del servicio militar
- Seminarios gratuitos en AL, FL, y GA vía oficina móvil
- Planes de Pago



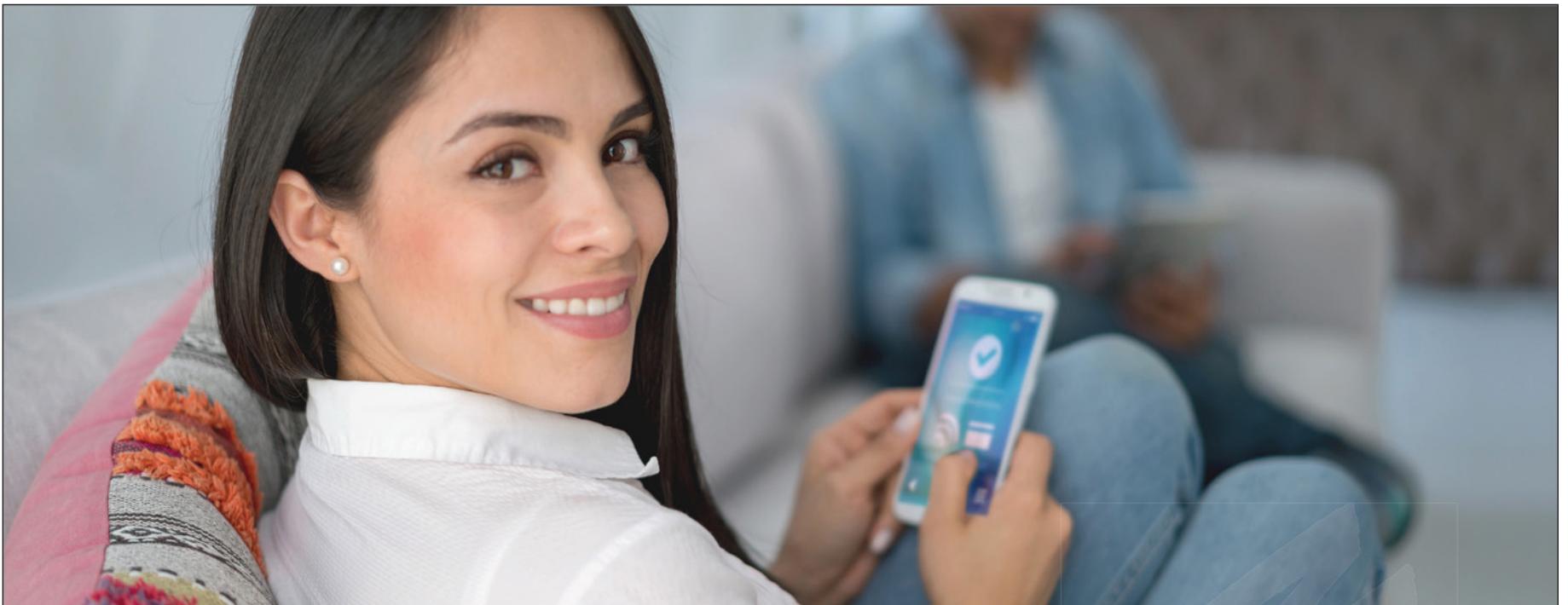
**SE HABLA
ESPAÑOL**

850.224.4529

2915 Kerry Forest Parkway #104 • Tallahassee

www.rambana.com

The hiring of a lawyer is an important decision that should not be based solely on advertising. Before you decide, ask us to send you free written information about our qualifications and experience.



Hogar inteligente hogar

Conozca las muchas maneras en que podemos ayudar a que su hogar sea un hogar inteligente

- » Chequeo de energía
- » Sistema de calefacción y refrigeración de bajo consumo
- » Chimeneas eléctricas
- » Sistemas geotérmicos
- » Energy Select
- » ¡CheckMe certificado!
- » Cocina de inducción
- » Contratistas
- » Carga de vehículos eléctricos
- » Calefacción de piscina con bomba de calor
- » Protección contra sobretensiones

Para obtener más información, visite GulfPower.com.



CONEXIÓN

PUBLISHED BY:
Conexión Media Group

PRESIDENT/MANAGING EDITOR
David Triana
conexionflorida@gmail.com

VICE PRESIDENT
Donald Whitney

COLABORADORES / COLLABORATORS:
Marcos Otero, Erika Rojas, Peggy Brockam, Dr. María Pouncey,
Pastor Gabriel Vargas, Brenda Melara, Elizabeth Ricci, Dave
Skinner, Alan Pacek, Ángel Pomales, Jaime Venezia, Barbara
Britt, Deborah Desilets, Cetta Barnhart, Monica A. Heimes,
Martin Owen, Yolanda Goode, Nelsi Rossi

GRÁFICA Y DIAGRAMACIÓN / GRAPHIC DESIGN
John Gorman - Woodpecker Designs
woodpeckerdesigns@yahoo.com

REPRESENTANTES DE VENTAS /
ACCOUNT EXECUTIVES
Account Executive, Pensacola/SE Alabama - Gabriel Vargas
Account Executive Leader, Tallahassee - Erika Rojas
Account Executives, Pensacola - Carmen and Jeff Gardner
Account Executive Leader, Panama City Area -
Carmen A. Argueta Yacaman
Accounts Executive, Crestview/Niceville - Carolina Fierro

ADVERTISING DEPT.
Call 850-368-3505
or e-mail us today at conexionflorida@gmail.com

EQUIPO DE DISTRIBUCIÓN /
DISTRIBUTION TEAM
Estela Elías, Gabriel Vargas, Erika Rojas

PROOFREADING & TRANSLATIONS
Lessie Correa

4,000 copias impresas por mes
4,000 copies printed per month

Más de 100 centros de distribución - Over 100 distribution spots
The BRIDGE that CONNECTS businesses and other entities to the
growing Hispanic Market

El PUENTE que CONECTA a las empresas y otras entidades con el

Conexión es una publicación mensual de Conexión Media Group. Los artículos y editoriales firmados no reflejan necesariamente la opinión del periódico y son responsabilidad exclusiva de sus autores. Conexión no es responsable, no garantiza, ni asegura de manera alguna los productos y ofertas que aparecen en la publicidad contratada. Todo el material gráfico y editorial contenido en esta publicación es propiedad exclusiva de Conexión y se prohíbe reproducirlo, en parcial o en total, sin autorización del periódico.

Conexión is a monthly publication of Conexión Media Group. The articles and signed editorials do not necessarily reflect the opinion of this newspaper and are the sole responsibility of its authors. Conexión is not responsible, does not guarantee, and does not vouch for any of the products and offers that appear in our paid advertising. All the graphic and editorial material included in this publication is the exclusive property of Conexión and its reproduction, partial or total is prohibited, without authorization from the newspaper.

CONEXIÓN MEDIA GROUP
2210 Gozo Court | Navarre, Florida 32547
Tel: 850-368-3505
E-mail: conexionflorida@gmail.com
www.conexionflorida.com

Voto Latino y Media Matters for America lanzan un laboratorio contra la desinformación dirigida a los latinos

Fuente: www.cdc.gov

WASHINGTON /PRNewswire-HISPANIC PR WIRE/ -- En respuesta a la amenaza para la democracia y la salud pública que supone la información errónea y la desinformación, Voto Latino, la mayor organización de registro de votantes latinx en EE. UU., y Media Matters for America, la organización de vigilancia de los medios de comunicación líder a nivel nacional, anunciaron el lanzamiento del Laboratorio contra la desinformación dirigida a los latinos. Este esfuerzo colaborativo busca una mejor comprensión y un combate estratégico de la desinformación a todo nivel y en todos los medios de comunicación, que busca, en primera instancia, influir sobre los individuos latinx.

El Laboratorio contra la desinformación dirigida a los latinos tendrá en su directorio a María Teresa Kumar, cofundadora, presidenta y directora ejecutiva de Voto Latino, Angelo Carusone, presidente y director ejecutivo de Media Matters for America, y Tom Perez, exdirector del Comité Democrático Nacional. Por primera vez, establecerá los sistemas y la red de comunicación que se necesitan para ayudar a combatir la información errónea y la desinformación que aumenta la polarización y el aislamiento de los votantes latinx.

La necesidad de esta iniciativa es clara. En los meses previos a la elección general de 2020, los votantes estuvieron sujetos a niveles de información errónea y desinformación muchos más altos que nunca antes. En los medios de comunicación y en plataformas sociales como Twitter, Facebook, Whatsapp, YouTube y otras comunidades en línea se presentaron informaciones erróneas sobre fraudes a los votantes, tácticas tendientes a sembrar el miedo y desinformaciones sobre la COVID-19, tanto en inglés como en español. Esto incluyó un aumento notorio de la información falsa destinada a comunidades de color, que impactó en forma desproporcionada a la audiencia de hispanohablantes mayores de 40 años.

“Durante décadas, la desinformación ha sido un arma que utilizan los gobiernos corruptos en estados fallidos contra su propia gente”, declaró María Teresa Kumar de Voto Latino. “Pero ahora, esta misma arma apunta a los más vulnerables en los Estados Unidos, ya que explota la debilidad moral de algunos funcionarios y la deliberada falta de reglas de los medios de comunicación social para sembrar una desconfianza en nuestras instituciones fundamentales que supera todo lo conocido. La difusión de mentiras con



respecto a las vacunas contra la COVID son prueba suficiente de que la desinformación se convierte en un asunto de vida o muerte si no se la aborda y limita”.

El Laboratorio contra la desinformación dirigida a los latinos es la mayor inversión hasta la fecha para combatir la desinformación en las comunidades latinx. Combinará la inteligencia aplicada a medios de información y la experiencia sobre desinformación de Media Matters con el conocimiento profundo de las comunidades latinx y la destreza digital de Voto Latino, para dar su mensaje contra la desinformación focalizada a las audiencias impactadas a través de todo el espectro de medios de comunicación. Como parte de este esfuerzo, Media Matters expandirá su vigilancia sobre medios de comunicación y comunidades en línea en español, con un equipo dedicado a adelantar análisis que catalizarán acciones de comunicación estratégica para Voto Latino. Voto Latino hará inversiones significativas en la información e infraestructura necesarias para identificar a votantes latinx en riesgo y comunicarse con ellos de manera efectiva.

“Se trate de salud pública, campañas políticas o debates sobre leyes, el modo en que los medios de comunicación aborden el tema tendrá gran influencia en su resultado”, manifestó Angelo Carusone, presidente de Media Matters. “La derecha conservadora ha dedicado años a construir una máquina de desinformación destinada a la comunidad latinx, que ha dado como resultado una marea creciente de desinformación. Pese a que puede parecer una tarea inabarcable, no solo es posible, es absolutamente necesario enfrentar la desinformación con energía. Esta asociación proporcionará un control esencial sobre esa marea creciente de desinformación”.

Junto al trabajo de Media Matters y Voto Latino, el exdirector del DNC, Tom Perez, hijo de inmigrantes dominicanos de primera generación, prestará su voz y apoyo al esfuerzo de combatir la información errónea dirigida a la comunidad latinx.

continúa en la página 27



Hablemos de Turismo

Por Martin Owen
Owen Organization LLC, owenorganization.com

Cualquier discusión sobre el turismo aquí en la costa norte del Golfo parece centrarse siempre en las vacaciones estilo playa. La suposición es que los visitantes solo vienen entre Memorial y Labor Days, además de una oleada alrededor de las vacaciones de primavera, y todo lo que hacen los turistas es tirarse en la playa. Se le perdonará por pensar que las únicas áreas que generan dólares turísticos son las áreas de Forgotten Coast, Panama City Beach, South Walton (30A), Destin, Okaloosa Island y FWB, Navarre, Pensacola y las playas del sur de Alabama. Sin embargo, esa no es toda la historia de ninguna manera. Obviamente, hay otras formas de turismo además de la playa, aunque las oportunidades para caminar por la montaña y esquiar en la nieve son bastante remotas aquí. Sin embargo, hay una gran cantidad de otras actividades que están disponibles en nuestra área.

El más obvio es el turismo de aventura, o al menos lo que podría denominarse “aventura suave”. Gran parte de esto sigue siendo basado en actividades en el agua naturalmente, pero estas son actividades que se pueden realizar en cualquier época del año. Las bahías y pantanos del Golfo de México son perfectos para practicar kayak, surf de remo y actividades similares. Algo de esto limita con el ecoturismo, por supuesto, pero la oportunidad de aprender a remar en verano, por ejemplo, parece llevar a los visitantes a regresar también en otras épocas del año.

Varios condados están hundiendo arrecifes artificiales a lo largo de la costa. Estos se convierten en sitios perfectos para lo que se denominan “agregadores de peces” (¡lugares agradables para pasar el rato con los peces!), Lo que es ideal para la comunidad pesquera, pero también proporciona el lugar ideal para bucear o bucear con esnórquel. Una vez más, las actividades no están ligadas a los meses de verano y eso trae gente aquí durante todo el año.

El turismo deportivo es una gran atracción a lo largo de la Costa del Golfo. El fútbol itinerante, el softbol, el voleibol de playa y deportes similares atraen a equipos de todo Estados Unidos. Se benefician de grandes

ofertas en alojamiento fuera de la temporada alta de verano, además de que el clima está más en sintonía con los deportes al aire libre lejos del calor del verano. Esto también brinda a las comunidades del interior la oportunidad de beneficiarse de las visitas. Con la



excepción del posiblemente voleibol de playa, no necesitas una playa para practicar estos deportes. La llegada de turistas al interior brinda la oportunidad de beneficiarse del gasto turístico no solo en alojamiento, sino también en tiendas y restaurantes locales. Esto aumenta no solo el impuesto sobre las ventas (y el impuesto de camas, cuando se recauda), sino que también mantiene a las personas empleadas.

Aunque no se le ocurra de inmediato, el turismo cultural también es un gran atractivo aquí en los condados del Golfo. Los museos están repartidos por toda el área y van desde centros de cultura nativa americana, museos dedicados a la historia local y, por supuesto, los diversos museos y colecciones militares. Prácticamente todas las comunidades del condado en el Golfo de México cuentan con organizaciones dedicadas al ballet y otros grupos de danza, música y sinfónicos, arte y organizaciones creativas. Todas estas actividades atraen a visitantes de todo el país.

Mencioné el ecoturismo antes. Este es un sector de rápido crecimiento en todo el mundo y nuestra ecología aquí es ideal para que el ecoturista haga senderismo, estudie y “se vuelva loco” en el medio ambiente. Nuevamente, esto no está restringido de ninguna manera a las áreas del lado del Golfo. Las vías navegables interiores, los ríos y las rutas de senderismo son magníficos imanes para el eco-visitante.

Las estadias y visitas a granjas son

continúa en la página siguiente

LESSIE CORREA
SERVICIOS DE INTÉRPRETE
Y TRADUCCIONES
(ESPAÑOL/INGLÉS)

INTERPRETER AND
TRANSLATION SERVICES
(ENGLISH/SPANISH)

850-284-2869

SANBARTOLO3@HOTMAIL.COM



**BIG BEND
RESTAURANT
SUPPLY**

Let our professionals find solutions to your every need
¡Te ayudamos con partes/equipo y hasta diseño completo de restaurantes!



HABLAMOS ESPAÑOL - Mariana Szeinkierman - 850.524.6068
400 Capital Circle SE, Suite A22 Tallahassee, FL 32301
Office: 850.383.9100 | Fax: 850.671.3330
www.bbrsupply.com | [BigBendRestaurantSupply](https://www.facebook.com/BigBendRestaurantSupply)

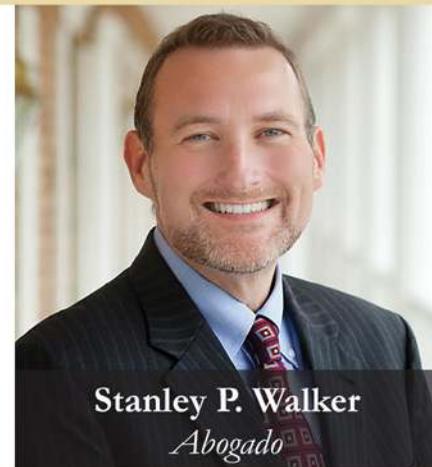
OVER 140 YEARS OF EXPERIENCE IN THE RESTAURANT INDUSTRY



**SOUTHERN STAR
IMMIGRATION**

TELÉFONO GRATUITO

866.925.5376



Stanley P. Walker
Abogado

Post Office Box 4385 • 362 Beal Parkway, NW, Suite 103
Fort Walton Beach, Florida 32549

WWW.SOUTHERNSTARIMMIGRATION.COM

más populares ahora. La capacidad de permanecer en una granja en funcionamiento y ver cómo operan se ha convertido en una gran atracción. Algunas granjas incluso hacen que los visitantes trabajen en la granja durante sus vacaciones. Eso parece ser un beneficio doble para el agricultor: ¡los huéspedes que pagan que trabajan gratis! He visitado lugares que se especializan en un cultivo en particular y atraen a la gente para ver cómo cosechan, preparan, empaquetan y despachan sus productos. También venden a los visitantes, lo que trae un nuevo conjunto de clientes. Las bodegas y cervecerías también son parte de este creciente fenómeno y nuevamente no se limitan a los meses de verano.

Por supuesto, el sector de las convenciones y exposiciones ha sido tradicionalmente fuerte en nuestra

área, aunque la pandemia ha reducido considerablemente estas reuniones. Lo bueno es que los centros de convenciones están experimentando buenos números en reservaciones futuras y consultas.

Por lo tanto, nuestra oferta turística tiene una profundidad real a lo largo del Golfo de México y tierra adentro. Es la oportunidad para que todas las comunidades compartan la riqueza que pueden aportar las visitas. Dicho turismo no es estacional, o al menos no se limita a los 60 días de verano. Brinda la oportunidad de que los visitantes contribuyan al impuesto a las ventas y (en muchos casos) al impuesto a las camas, y aumenta el empleo.

¡Por la diversificación!

boast organizations dedicated to ballet and other dance, music and symphonic groups, art and creative organizations. All these activities attract visitors from across the country.

I mentioned eco-tourism earlier. This is a rapidly growing sector worldwide and our ecology here is ideal for the eco-tourist to hike, study and 'go wild' in the environment. Again, this is by no means restricted to the Gulf side areas. Inland waterways, rivers, and hiking trails are amazing magnets for the eco-visitor.

Farm stays and visits are more than popular now. The ability to stay on a working farm and watch how they operate has become a major attraction. Some farms even get visitors to work on the farm during their vacation.

That seems to be a double benefit for the farmer - paying guests who work for free! I have visited places that specialize in one particular crop and attract people to see how they harvest, prepare, pack and dispatch their products. They also sell to the visitors which brings a whole new set of customers. Wineries and breweries are also part of this growing phenomenon and again they are not restricted to the summer months.

Of course, the convention and exhibition sector has been traditionally strong across our area, although the pandemic has cut these gathering considerably. The good thing is that the convention centers are seeing strong future bookings and enquirers.

So, there is real depth to our tourism offerings right along the Gulf of Mexico and inland. It's the chance for all the communities to share in the wealth that visitation can bring. Such tourism is not seasonal, or at least not restricted to the 60 days of summer. It brings the chance to get visitors to contribute to sales tax and (in many cases) bed tax, and boosts employment.

Here's to diversification!



Let's Talk About Tourism

Por Martin Owen

Owen Organization LLC, owenorganization.com

Any discussion about tourism here on the northern Gulf Coast seems to always center around beach style vacations. The assumption is that visitors only come between Memorial and Labor Days, plus a surge around Spring Break, and all tourists do is lie on the beach. You'd be forgiven for thinking that the only areas generating tourist dollars are the areas of the Forgotten Coast, Panama City Beach, South Walton (30A), Destin, Okaloosa Island and FWB, Navarre, Pensacola and the southern Alabama beaches. However, that's not the whole story by any means.

Obviously, there are other forms of tourism than the beach variety, although the opportunities for mountain walks, and snow skiing are pretty remote here! However, there are a whole raft of other activities that are available in our area.

Most obvious is adventure tourism, or at least what may be termed 'soft adventure'. Much of this is still water based naturally, but these are activities that can be engaged at any time of the year. The bays and bayous of the Gulf of Mexico are perfect for kayaking, stand-up paddle boarding and similar activities. Some of this borders on eco-tourism of course, but the chance to learn to paddle board in the summer for example, seems to lead to visitors to return at other times of the year too.

A number of counties are sinking artificial reefs off shore along the coast. These become perfect sites for

what are termed 'fish aggregators' (nice places for fish to hang out!) which is ideal for the fishing community, but also provides the ideal place to scuba or snorkel dive. Again, activities not tied to the summer months and that brings folks here throughout the year.

Sports tourism is a huge attraction along the Gulf Coast. Traveling soccer, softball, beach volleyball and similar sports attract teams from all over the US. They benefit from great deals on accommodations outside of the 'Peak' summer season, plus the weather is more in tune with outside sports away from the heat of the summer. This also gives the inland communities a chance to benefit from visitation. With the exception of possibly beach volleyball, you don't need a beach to play these sports. The arrival of tourists inland brings the chance to benefit from tourist spending not just on accommodations but also spending in local stores and restaurants. This boosts not only sales tax (and bed tax, where collected) but also keeps people employed.

Although it may not immediately jump to mind, cultural tourism is also a big draw here in the Gulf counties. Museums are spread right across the area and range from Native American Culture hubs, museums dedicated to local history, and of course the various military museums and collections. Virtually all the county communities on the Gulf of Mexico

TALLY Arepas

TEQUEÑOS \$1

CACHAPAS \$5

EMPANADAS \$3

PEPITOS \$10

SPECIALS delivery free

AREPAS \$7

Cheese, Ham, Chicken, Steak, Pork, Sausage, Beans, Veggies...

305-878-5573

we do cantina

we do cantina

PosterMyWall.com



Cuando todavía hay helado en el congelador

Por Sheryl H. Boldt

Editado y traducido por Lessie Correa

Me encanta el helado.

Sin embargo, a la mañana siguiente de disfrutarlo, me arrepiento. Cada vez. La báscula del baño da testimonio de mi indiscreción y me hace decir: “¡Ay!” cada vez.

Desafortunadamente, todavía tengo el resto del medio galón en mi congelador.

¿Cuánto odio realmente el peso que he subido? ¿Suficiente para tirar el resto de las chispas de chocolate Publix Premium Mint? ¿O racionalizo y prometo cambiar mi forma de actuar después de terminar el recipiente, aunque la báscula del baño me dice que debería considerar las consecuencias?

Obviamente, no hay nada de malo en comerse un tazón de helado de vez en cuando. Estoy usando mi historia de helado para hacer un punto. ¿Qué pasa si reemplazamos el “helado” con un hábito destructivo, un pecado secreto o algo que sabes que no deberías tener en tu estantería o en tu cajón?

Quizás tu vicio sea una relación destructiva. No puedes reunir fuerzas para eliminar a esta persona de tu lista de contactos porque no estás seguro de poder (o querer) vivir sin el/ella. Oras para que Dios te ayude, pero no estás listo para dejarlo/a ir.

¿Qué pasa mientras tanto? ¿Entre el momento en que sabes por primera vez que estás deshonorando a Dios y el tiempo (futuro) en el que finalmente decides arrepentirte?

Cada hora, cada minuto, nos demoramos en actuar sobre nuestro arrepentimiento, aumentamos la probabilidad de que tomemos otras

decisiones dañinas y, lo que es peor, nos alejamos más de la persona que Cristo nos está llamando a ser. La persona por la que Cristo murió.

¿Y si, en cambio, nos deshiciéramos de inmediato del “helado”? ¿Qué pasaría si estuviéramos de acuerdo con Romanos 6: 2 (ESV): “¿Cómo podemos vivir en él los que morimos al pecado?”

Las consecuencias del pecado pueden ser brutales, pero las consecuencias no son lo peor de pecar. Lo peor es lo que pasa en nuestra relación con Dios. El pecado nos separa de nuestro amoroso Padre celestial.

En lugar de preguntarnos: “¿Merecen la pena las consecuencias de mis decisiones?”, Debemos pedirle a Dios que nos ayude a odiar nuestro pecado. Odiar cómo entristece a un Dios santo.

¿Qué pasa si odiamos tanto nuestro pecado que cuando nos arrepentimos, también pedimos gracia y perspicacia para saber cómo prevenirnos de repetir los mismos errores de desobediencia?

Cada vez que nos negamos a permanecer en nuestro pecado, nos acercamos a la vida que Dios desea para nosotros. Cada vez.

Y cada vez que morimos al pecado, nuestros días son mejores, incluso mejores que el tazón más grande de Publix Premium Mint Chocolate Chip

Sheryl H. Boldt es la autora del blog, www.TodayCanBeDifferent.net. Conéctese con ella en SherylHBoldt@gmail.com.

to make a point. What if we replaced “ice cream” with a destructive habit, a secret sin, or something you know you shouldn’t have on your shelf or in your drawer?

Perhaps your vice is a destructive relationship. You can’t muster up the strength to delete this person from your contact list because you’re not sure you can (or want) to live without them. You pray for God to help you, but you’re not ready to let go.

What happens in the meantime? Between the time when you first know you’re dishonoring God and the (future) time when you finally decide to repent?

Every hour – every minute – we delay in acting on our repentance, we increase the likelihood that we’ll make other harmful choices and – far worse – move us further away from the person Christ is calling us to be. The person Christ died for.

What if, instead, we immediately got rid of the “ice cream”? What if we agreed with Romans 6:2 (ESV): “How can we who died to sin still live in it?”

The consequences of sin can be brutal, yet consequences aren’t the worst thing about sinning. The worst thing is the toll it takes on our relationship with God. Sin separates us from our loving heavenly Father.

Rather than asking ourselves, “Are the consequences of my choices worth it,” we need to ask God to help us hate our sin. To hate how it grieves a holy God.

What if we hated our sin so much that when we repented, we also asked for grace and insight to know how to prevent ourselves from repeating the same disobedient mistakes?

Every time we refuse to remain in our sin, we move closer to the life God desires for us. Every time.

And every time we die to sin, our days are better – even better than the largest bowl of Publix Premium Mint Chocolate Chip.

Sheryl H. Boldt is the author of the blog, www.TodayCanBeDifferent.net. Connect with her at SherylHBoldt@gmail.com.

When there’s still ice cream in the freezer

By Sheryl H. Boldt

I love ice cream.

The morning after I enjoy a bowl, however, I repent. Every time. The bathroom scale testifies to my indiscretion and makes me say, “Yikes!” every single time.

Unfortunately, I still have the rest of the half-gallon in my freezer.

How much do I really hate the weight I gained? Enough to throw

away the rest of the Publix Premium Mint Chocolate Chip? Or do I rationalize and promise to change my ways after I’ve finished the container – even though the bathroom scale tells me I should consider the consequences?

Obviously, there’s nothing wrong with eating a bowl of ice cream now and then. I’m using my ice cream story

¡UNETE A NUESTRO EQUIPO!
 BUSCAMOS REPRESENTANTES DE VENTAS
 (SE PAGA POR COMISIÓN)

SE NECESITAN REPRESENTANTES EN: TALLAHAASSEE/QUINCY, FORT WALTON BEACH/DESTIN, CRESTVIEW AREA, PANAMA CITY, PENSACOLA, SOUTHEAST ALABAMA AND MOBILE AREAS!
 SE UNO DE NUESTROS COLABORADORES DE CONTENIDO, MANDANOS ARTICULOS

¡SOMOS TU PERIÓDICO!
 Necesitamos tu ayuda para crear secciones de ciudades:
 ¿Que Pasa Tally? - ¡Hola Pensacola! - “Aquí en Panama City”

Para más detalles: (850) 368-3505 – conexionflorida@gmail.com
 CONEXIÓN es distribuido en más de 100 sitios en el Noroeste de La Florida y pueblos cercanos de Alabama. Llámanos si quieres que tu establecimiento sea uno de esos lugares.
 Búscanos en: www.conexionflorida.com
 Buscanos en: Facebook, Twitter, Instagram

CHOICE
 WRNE
 AM 980

106.9 FM

**Escuche “Ritmo Latino”
 con María Mata**

Sábados de 7:00 a 9:00 PM
WRNE 980 AM Y 106.9 FM

¡Ya nos puedes escuchar por INTERNET!
www.livestream.com/wbqpooffice

Beyond the Glass Bead Game

by Deborah Desilets

For ten years the Anton Refregier Mosaics of the Explorers of the Americas have been in storage. As the one who arranged their gifting to Tallahassee, I have gone to great lengths contemplating this state of affairs. Why have these beautiful mosaics languished for lack of support for restoration in our community? What is that to say for our community in the arts? Waxing philosophical, I re-read *The Glass Bead Game* by Herman Hesse. This book written in 1936, not published until 1943, garnered in 1946 the Nobel Peace Prize in literature for Hesse. Art things take time. As it goes, the book explores an individual's quest for authenticity, self-knowledge, and spirituality—so be a community's search for its own values. It was a touchstone—or a looking glass—into my own values: what am I doing caring so much for these mosaics—these tesserae of glass? After all these magical musings rereading Hesse's glass bead game, it

is easy to understand how I wound up in Corning, New York at the Corning Glass Museum. I have had a long love affair with glass.

The Corning Museum that proves that although fragile, glass is durable—there are 3500 years of glass objects. That these glass pieces of all size, manner, style, and use coexist in their myriad forms is the most amazing gift of this museum. Glass is versatile! From the first glass formed in the earth by lightning bolts to the discovery of fiber optics that transmit the words I type now to press, to the telescopes into other universes, to the Fresnel lenses of lighthouses, to headlights and window shields, to test-tubes and injected beneath the skin sensors, all here in the world of glass. Glass from silica and fire; beholden to fire and earth—amazing! All forms from are the same substance. So, so many applications. I observed as the glass vase demonstration proceeded that, “Glass balls up in a bead in the heat



of a fire...” and then, I watched as the glass bead game of change began. Thirty minutes later a glass vase appeared. Voila! Now so prepared with an understanding of its' variable makings, I devoured the hallways full of glass.

Glass is our most important material. From 3000 BC in Mesopotamia, the north coast of Syria or Egypt, glass as an independent object dates back to 2500 BC. Vessels of glass appear in 1450 BC, in the court of Thutmose III, Pharaoh of 18th Dynasty Egypt.

Yet it is the Phoenicians sailors who are attributed 4,000 years ago with the making of glass. No wonder St. Nicholas is the patron saint of sailors and glassmakers. They learned that small pieces of crushed quartz and ash from plants when heated above 750 degrees would make a crude bead of glass. This heated mixture makes a ball; and from this bead of glass all our history has been informed.

Glass is the history of humankind and our evolution into modern life. Glass allowed literacy: in lenses to read to lenses to peer into the universe. Without glass the world as we know it would not be recognizable. A bead of glass “this material born of earth and fire—frozen in atomic purgatory—has facilitated men from ancient to modern times.” Without it so many things could not be seen. Today, “Gorilla Glass” was invented at Corning for Steve Jobs to be the face of his iPhones. In earlier times, it was in Venice of the 1400's where “cristallo” was forged. This the clearest glass for lenses by 1608 was transformed into telescopes in the Netherlands. Within a few years, Galileo Galilei would improve on the design allowing him to see for the first

continued page 9

EL TORREONENSE

¡DISFRUTA DE LAS DELICIAS DE LA AUTÉNTICA COCINA MEXICANA!
(ANTERIORMENTE TIENDA LA MEXICANA – CON EL MISMO SAZÓN Y DUEÑOS)

BURRITOS / GORDITAS:

- Chicharrón (Pork Skin)
- Nopalitos (Cactus)
- Papas con Chorizo (Potatoes with chorizo)
- Deshebrada (Shredded Beef)
- Carne Asada (Grilled Breef)
- Barbacoa (Cheek Meat)
- Al Pastor (Pork with pineapple) y más
- Sodas (Soft Drinks) - Licuados (Milk Shakes)



ESPECIALES DEL DÍA LUNES - VIERNES · SABROSO MENUDO- SÁBADO Y DOMINGO

298 EGLIN PARKWAY, FORT WALTON BEACH, FL 32547
850-314-0007

LUNES (MON) - DOMINGO (SUN): 10AM - 6PM · CERRADO LOS MIÉRCOLES (CLOSED WEDNESDAYS)

Actualización Del Programa DACA

Fuente: Elizabeth Ricci, esq., Rambana y Ricci PLLC

El juez del Tribunal de Distrito de los Estados Unidos, Andrew Hanen, dictaminó el 16 de julio de 2021 que Inmigración violó la Ley de Procedimiento Administrativo (APA) cuando estableció el programa DACA para jóvenes indocumentados conocidos como DREAMers. El juez afirmó que DACA es una agencia extralimitada, que va más allá de lo que el presidente puede ordenar mediante una orden ejecutiva. El jurista designado por los republicanos señaló que la APA requiere que Inmigración primero pase por la reglamentación de avisos y comentarios antes de crear el programa DACA.

No obstante, USCIS seguirá procesando renovaciones y seguirá aceptando nuevas solicitudes, pero es posible que no apruebe nuevas solicitudes.

En otras palabras, a partir de ahora,

- Si tiene DACA ahora, todavía es válido.
- Si tiene una renovación de DACA pendiente, puede continuar renovándola hasta nuevo aviso.

- Si tiene una solicitud inicial de DACA pendiente, existe una retención indefinida en su solicitud.
- Si es elegible para DACA pero aún no ha presentado la solicitud, USCIS puede aceptar su solicitud.
- Si tiene un documento de viaje (permiso anticipado) a través de DACA, aún es válido.
- Si tiene DACA y una solicitud de libertad condicional anticipada pendiente, USCIS aún la procesará.

En este punto, se desconoce si aquellos DREAMers cuyo DACA caducó durante más de un año podrán volver a aplicar. También es incierto si los DREAMers que viajan al extranjero con permiso anticipado podrán volver a ingresar a los Estados Unidos al volver a ingresar. USCIS no ha indicado si cancelará las citas biométricas para los solicitantes iniciales de DACA, aunque parece que sí. Por último, queda por determinar qué pasará si el estado de DACA expira mientras su renovación está pendiente.

Basado en AILA Doc. No. 18011035

DACA program update

Source: Elizabeth Ricci, esq., Rambana and Ricci PLLC



US District Court Judge Andrew Hanen ruled on July 16, 2021, that the Immigration violated the Administrative Procedure Act (APA) when it established the DACA program for undocumented youth known as DREAMers. The judge claimed that DACA is an agency overreach, going beyond what the President may order by way of Executive Order. The Republican appointed jurist noted that the APA requires that Immigration first go through notice and comment rulemaking before creating the DACA program.

Nonetheless, USCIS will still process renewals and continue to accept new applications, but may not approve new applications.

In other words, as of right now,

- If you have DACA now, it is still valid.
- If you have a pending DACA renewal, you can continue to renew it until further notice.

- If you have a pending initial DACA application, there is an indefinite hold on your application.
- If you are eligible for DACA but have not yet, applied, USCIS can accept your application.
- If you have travel document (advance parole) through DACA, it is still valid.
- If you have DACA and a pending advance parole application, USCIS will still process it.

At this point it is unknown whether those DREAMers whose DACA lapsed for more than a year will be able to reapply. It is also uncertain if DREAMers who travel abroad on advance parole will be allowed to re-enter the United States upon reentry. USCIS has not indicated whether it will cancel biometric appointments for initial DACA applicants, although it appears so. Lastly it remains undetermined what will happen if DACA status expires while their renewal is pending.

Based on AILA Doc. No. 18011035



El mejor cierre de verano con tus niños en la Costa Histórica de Florida

Fuente: Florida's Historic Coast

ST. AUGUSTINE, Florida, 29 de julio de 2021 /PRNewswire-HISPANIC PR WIRE/ -- Estamos a más de la mitad de la esperada temporada de verano y la Costa Histórica de Florida te trae las mejores formas de disfrutar con los más pequeños de la familia. Te invitamos a planear tu visita de cierre de verano.

Antes del regreso a clases, llévalos a conocer El Museo y Jardines Históricos de la Casa de la Escuela de Madera más Antigua. Establecida a fines de los años 1700 como una escuela para niños locales. Aquí verán como eran los salones de clases y hasta como castigaban a los niños de entonces. ¡Agradecerán su escuela actual!

Si les gustan los animales, aquí tenemos varias opciones. El Acuario de San Agustín ofrece un plan de estudios sobre criaturas en el mar para cada grado escolar. En el Alligator Farm podrán ver de cerca reptiles y otros animales. Una variedad impresionante de aves también puede ser apreciada en esta popular atracción de la ciudad. La comprensión de las especies fascinantes de este parque continúa creciendo. De seguro lo disfrutará toda la familia.

¡Un favorito de niños y adolescentes es el museo Ripley's Believe It or Not!

Éste presenta una increíble colección de más de 800 artefactos únicos, raros e increíbles. Su principio es que todas las personas son creadas iguales y merecen ser tratadas como tales, una excelente lección para los chicos.

¡El Castillo de San Marcos es un clásico! Trae a la familia a conocer la fortificación de piedra más antigua de nuestra nación. Construido entre 1671 y 1692 para proteger la ciudad de San Agustín de asaltos piratas y otras culturas europeas que invadían la Florida española. Aprenderán más sobre la historia de los siglos 16 y 17 de la Florida española.

El St. Augustine Pirate & Treasure Museum ofrece una experiencia emocionante y educativa que los transporta en el tiempo más de 300 años al apogeo de la Edad de Oro de la Piratería.

Finalmente, regresa un favorito del área: ¡Conciertos gratuitos en La Plaza! Este popular evento regresa en una tradición compartida por muchas comunidades: disfrutar de un concierto en la plaza del pueblo en una noche de verano. Gratis y abierto al público, disfrutarán de gran entretenimiento en un gran lugar. De 7 a 9 p.m. disfruta de música en vivo. Esquina de Cathedral Place y King St.

Andrés Gutiérrez y su libro "Transforma tus finanzas en 30 días", sigue rompiendo récords en Amazon

Fuente: La Familia de Broward.com

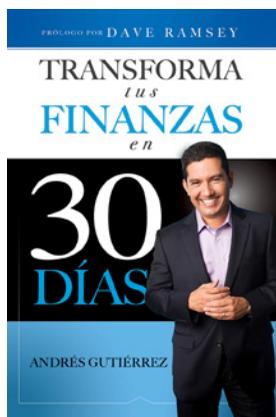
SAN ANTONIO, Texas / PRNewswire-HISPANIC PR WIRE/ -- El libro "Transforma tus finanzas en 30 días" se convirtió en estos días en el segundo libro en español más vendido en la enorme plataforma de Amazon.

La obra y los consejos financieros de Andrés Gutiérrez han literalmente cambiado vidas como la de Yesica, una guatemalteca de 30 años que pasó de vivir en la ruina financiera por un divorcio difícil, a tener un futuro. En sus palabras:

"Andrés, gracias por cambiar mi vida con tus consejos. No me pierdo ninguno de tus programas y cuando

no estás escucho los anteriores. Tengo 5 años aquí en EE UU y le puedo decir a los que se sienten en un callejón sin salida, ¡que si se puede!", dice esta madre residente en Utah.

En plena pandemia, el libro llegó al primer lugar y ahora sigue entre los primeros vendidos en idioma español en Amazon. Para Andrés Gutiérrez este éxito "marca un tremendo cambio que se está llevando a cabo en la



Glass Bead Game cont.

time the moons of Jupiter. His insights into the heavens showed the sun as the center of the universe. This apparent truth changed the geocentric view of the world held since the Greeks. And the Modern age began.

When Desoto began his explorations into LaFlorida he brought with him glass beads to barter with the aboriginals. His Glass Beads lost in the sand helped identify his steps; the glass beads—preserved as they were marked time. So, now I really get why the mosaics interest me: glass, the ubiquitous material of modernity tells the story of the explorations. These Mosaics mean a lot to me materially, not just as an art piece: Glass is the material of discovery. So, I hope you to

pass this love along and hope you will discover when you look at glass the power of the material itself: a material forged of earth and fire; so authentic, so beautiful, and so transformative.

Glass will be in our future; it tells the story of how we see, what we see, and transmits our feelings in emojis in modern times. The glass bead game is about transformation and discovery; and it is interesting that the glass mosaics represent the explorers—the material that made their quests for the new possible.

Google the Corning Glass Museum for the full show! And for more information about the Anton Refregier Explorer Mosaics please write to me at ddesilets007@GMAIL.COM.

PAEC Migrant Education Program



Quincy/Mariana Area

315 N. Key Street, Quincy, FL 32351
Tel: 850-875-3806 • Fax: 850-627-9489

ChIPLEY/DeFuniak Springs Area

753 West Boulevard, Chipley, FL 32428
Tel: 850-638-6131 • Ext.2328

SABOR A MEXICO

A Taste of México

- TACOS MEXICANOS: Asada, Lengua, Al Pastor, Birria, Carnitas y chorizo
- CALDOS: Camarón, 7 Mares, Menudo y Pozole
- Sábado y Domingo: Sabroso Caldo de Res!
- TOSTADAS de Camarón, Coctél de Camarón, y Botana de Mariscos



Try our **NEW** Hawaiian Fajita!

2 X 1 MARGARITAS FRIDAYS

OPEN 7 DAYS A WEEK!
Sun. - Thurs. 11am - 9pm
Fri. & Sat. 11am - 10pm

13 EGLIN PARKWAY S.E. | FT. WALTON BEACH, FL | 850-243-3331

continúa en la página 26



Tiempo para el Cambio

Por Nelsi Rossi - www.sanidadespiritual.com

No imiten las conductas ni las costumbres de este mundo, más bien dejen que Dios los transforme en personas nuevas al cambiarles la manera de pensar. Entonces aprenderán a conocer la voluntad de Dios para ustedes, la cual es buena, agradable y perfecta. (Romanos 12:2) NTV

Cada día el mundo se corrompe más y más; ¡Es alarmante la inmoralidad! A lo malo llaman bueno y a lo bueno malo. Cada quien elige un estilo de vida regido por sus propios estándares. ¡El pecado es normalidad! En fin... ¡"Han sacado" a Dios de su propia esfera!

¿Y qué es "el mundo"?

El mundo es un sistema que no le permite al ser humano renovar su mente. Solo lo convierte en un ser conformista y a la vez en un esclavo.

Mundo Es esa esfera de la sociedad que reúne todas las fuerzas opuestas a la voluntad de Dios y a su Reino.

Mundo Es un sistema que se opone al progreso espiritual del ser humano.

Mundo Es la suma de todas las influencias que emanan de los seres humanos y de las cosas que están a su alrededor para alejarlos de Dios. (Tomado del Diccionario Bibliatodo)

Mi definición de Mundo: Molde que te somete y esclaviza para que hagas su voluntad y no la de Dios.

Quizás tú podrías decir: ¡Pero la ciencia ha aumentado! ¡Hay avances tecnológicos! ¡Hay nuevos descubrimientos! ¿No nos muestra esto que la mente del ser humano se está renovando?

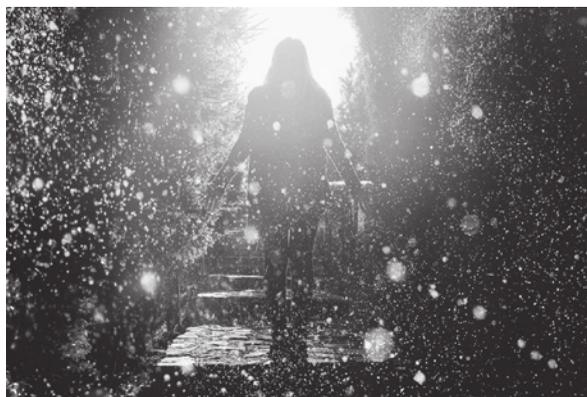
¡No definitivamente! Esto solo es un avance del conocimiento, mas no un cambio del pensamiento humano, el cual se logra al vivir la palabra de Dios.

La mente se renueva en la medida que se establezca en ella los principios bíblicos de la sabiduría espiritual y no del conocimiento meramente racional.

Una mente renovada hace que una persona sea diferente de lo que antes era: Diferente en el hablar. Diferente en el actuar. Diferente en el pensar. Diferente en la manera de tomar sus decisiones. ¡Esto es transformación!

De modo que, si la transformación se origina en la mente, es allí donde el enemigo de nuestras almas va a atacar con mayor fuerza para impedirlo.

Cuando somos transformados, se clarifican las dudas y las confusiones. Tendremos menos preguntas incoherentes y más respuestas comprensibles. En razón de ello es que hemos oído decir ciento de veces: ¿Por qué Dios permite esto o aquello? ¿Por qué sucede de esta u otra manera? Lo cual revela no haber sido transformados. Pues, si lo fueran, comprobarían la buena voluntad de Dios, agradable y perfecta.



¿Quieres comprobar la voluntad del Señor?

Déjate transformar renovando tu mente.

Así cuando el Espíritu te hable calladamente, Podrás percibir su voz dentro de tu corazón. Él te va a decir qué debes hacer exactamente, Pues él lo sabe todo y siempre tiene la razón. ¡No al sistema que el mundo ha implantado! Rechaza con determinación sus insinuaciones. Porque el maligno quiere tenerte esclavizado. Con distracciones y todo tipo de tentaciones.

La orden del Señor es NO a la conformidad, Pero con énfasis dice SÍ a la transformación. Estemos siempre dispuestos a la renovación, Por su buena agradable y perfecta voluntad.



If you can think it!! We can ink it!!

Si puedes pensarlo !! ¡¡Podemos entintarlo !!

Custom printing is a Great Product for Personal use or any Holiday Gift

La impresión personalizada es un gran producto para uso personal o cualquier regalo de vacaciones.

Custom printing on facemasks • mugs • mousepads • shirts • phone cases
dog bowls • plates • cups • puzzles • plaques • cutting boards and more

Impresión personalizada en mascarillas • tazas • alfombrillas de ratón • camisas • fundas para teléfonos
cuencos para perros • platos • tazas • rompecabezas • placas • tablas de cortar y más



\$49

EVERY DAY PRICE

1000 BUSINESS CARDS

FULL-COLOR • 16PT STOCK • 2-SIDED • HIGH UV GLOSS FINISH

1000 TARJETAS DE VISITA A 2 CARAS A TODO COLOR

d.marino@zoographixonline.com • www.zoographixonline.com
Find us on Facebook & Etsy.com

850.664.6183



Díaz Koontz business services, inc.

taxes • accounting • payroll

Servicios de Contabilidad / Impuestos Personales y Corporativos / Nómina

Nuestra oficina esta abierta el año entero para servirles y contamos con profesionales Bilingües

Llámenos para una cita!

- Preparación de Impuestos Personales y Corporativos
- E-file Gratis con la preparación de sus impuestos
- Consultoría gratis todo el año con la preparación de sus impuestos
- \$20 de descuento la primera vez que nos visite y \$20 de descuento adicional por cada persona que nos refieras
- Si desean formar una Corporación o un LLC también podemos ayudale

Laury M Diaz-Koontz, MBA, AFSP

7 S. New Warrington Rd. • Pensacola, FL 32507

Tel: 850-458-9210 • Fax: 850-458-0997

lkoontz@sbsi.biz • www.sbsi.biz



IGLESIAS CON SERVICIOS EN ESPAÑOL:

Centro Familiar Tabernáculo de Adoración - 403 Green Acres Road | Fort Walton Beach, FL 32547
 850-598-1917 | iglesiascta@gmail.com | cftabernaculodeadoracion.com
 Horario: Martes 7:30pm - Servicio De Oración | Viernes 7:30pm - Servicio General
 Sábado 7:30pm - Servicio De Jóvenes | Domingo 10:30am - Escuela Dominical Domingo
 11:30am - Servicio General

Iglesia Luz Para Las Naciones - 1836 Olive Road, Pensacola, FL 32514
 850-255-2799 | gustavo@lupan.org | www.lupan.org
 Servicios: Domingos 10 am. Escuela Dominical 11am. Servicio de Adoración 4pm.
 Programa radial por la 91.7FM. | Miércoles 7pm Hogares de Luz (Rotativo por hogares).

Iglesia Cristiana "Camino Del Rey"
 7895 Pensacola Boulevard | Pensacola, FL, 32534
 Pastor Obed Ramos: 850-261-1557. Ministerio de Restauración, "Ven y Plantamos esta obra juntos en el 2015"

Iglesia Cristiana "Misión Hispana de East Brent Baptist Church"
 Pastor Luis Gómez: 850-293-0584, "Tu Familia es nuestra familia" - Edificio G. Domingos 3pm y 4:30 pm.
 4801 N. Davis Highway | Pensacola, FL

Iglesia Cristiana "Misión Casa"
 Pastor Gabriel Vargas: 850-261-2358 | Servicios Viernes 7:00 pm y Domingos 10:30 am
 555 Fairpoint Drive | Gulf Breeze, FL 32561 | www.misioncasa.org

Comunidad de Fe y Esperanza Ministries
 Servicios: Martes 7:30pm - Casas de Paz FT Walton | Jueves 7:30pm - Discipulado | Domingo 6:30pm - Celebración
 NOTA AL LECTOR: Mándanos la información de tu iglesia y la pondremos aquí gratis!
 910 Airport Rd | Destin FL 32541 | (850) 837-2526 | www.cdfedestin.org

Good Shepherd Catholic Church | 4665 Thomasville Rd. | Tallahassee 32308
 Todos Los Sábados a las 7 pm

St Thomas Apostle | 27 N. Shadow St • Quincy, FL 32351
 Domingos a las 6 pm | Durante la semana hay más misas en español. Para información llamar al 850-627-2350

St Eugene Chapel | 701 Gamble St. • Tallahassee 32310
 Todos los Domingos 8:30 am

Primera Iglesia Bautista Hispana de Tallahassee
 6494 Thomasville Rd, Tallahassee, FL 32312
 iglesiasitallahassee.org | Todos los Domingos | Estudio Bíblico 10 am • Servicio 11 am

Vida y Destino Internacional-FWB | 28 North St. Mary Esther, FL 32569
 Martes y Domingo 7:30pm

Vida y Destino Internacional | 43-B Nuit, Santa Rosa Beach, FL 32459
 Jueves 7:30pm Domingo 11:00am

Centro de Alabanza Destino | 16019 Business | Freeport, FL 32439 | Lunes 7:30pm

Centro de Alabanza Destino | 122 Poinciana Blvd. Miramar Beach, FL 32550
 Sabado 6:00pm servicio bilingue

Ministerio Internacional "Kabod"
 405 Racetrack Rd., Suite # 107 | Fort Walton Beach, Florida 32457
 Servicios: Martes: Discipulado - Miércoles: Casas de Paz, Jueves: Liderazgo
 Viernes: Noches de Avivamiento - Domingo: Celebración Familiar
 850-543-3937 - rolando.zelaya@hotmail.com

La Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días (Mormones)
 312 Stadium Drive | Tallahassee, FL | www.lds.org | 850-291-6743 (los misioneros)
 Domingo 1pm - 4pm

Iglesia de Dios Ministerial de Jesucristo Internacional | 110 N. Main St., Crestview, FL 32536 | www.idmji.org
 Enseñanza: Miércoles 7pm, Domingo 10am | Estudio Bíblico: Lunes 7pm, Sábado 6:30pm
 Alabanza: Martes, Jueves, Viernes, 7pm

La Iglesia Pentecostal Unida Latinoamericana
 213 W. 9 ½ Mile Road, Pensacola, FL 32534
 Miercoles, 7:30pm, Oración y Enseñanza | Viernes, 7:30pm, Alabanza y Adoración
 Domingo, 10:30am, Escuela Dominical
 Pastor Daniel Garza: 850.376.1463 | www.ipulpensacola.com

hacemos tres cosas sencillas:



555 FAIRPOINT DRIVE | GULF BREEZE FL 32561
 Domingo @ 10:30 am | Viernes @ 7:00 pm
 Pastor Gabriel Vargas | 850.261.2358
 www.facebook.com/PastorGabo | www.misioncasa.org

Samantha's Gift

¡Organizamos Eventos Locales y a Nivel Nacional!

Desde Cenas románticas hasta
 Conciertos para miles
 Fundraising events and more!



Nuestros servicios incluye:

- Photography and Videos
- Todo tipo de decoraciones (Variety of Decorations)
- Contrataciones de Vendors
- Wrap Balloons
- Rentas de Colchones Inflables, y Juegos de Agua

Erika Rojas
 International Event Planner

305.878.5573 | samanthasgift@live.com

Instagram: @buenos.dias.salud
 Facebook: BdsaludGC
 Contacto: www.buenosdiassalud.com



Buenos Días Salud
 con **Gabriela Calvi**

Todos los martes un nuevo PODCAST sobre Salud y Bienestar El link lo encontrarás en la web o en la bio de Instagram



‘KALVO’ GRIFFIN DA UN SALTO DE FE

Por Nick Smith

La leyenda de Bloody Mary ha existido

durante generaciones. Se dice que el fantasma aparece en un espejo si la llamas tres veces. Ella podría mostrarte el futuro; ella podría ser tu muerte.

Calvin ‘Kalvo’ Griffin conoce bien la leyenda. Cuando era joven, él y sus primos iban al baño, encendían una vela, se miraban en el espejo e intentaban llamar a Bloody Mary. “¡Arriesgamos nuestras vidas!”, se ríe. “Habíamos escuchado la leyenda urbana y me asustó”.

Ahora Kalvo está convirtiendo ese miedo infantil en una serie web llamada *Mirror*, que cuenta una historia en 10 episodios que variarán de tres a seis minutos de duración. “La idea comenzó como un cortometraje, que mostraba a tres niños probando la teoría de Bloody Mary y saliendo corriendo del baño”, dice Kalvo. Amplió la idea, desarrollándola en una serie completa. “Salté años después y convertí a los personajes en adultos, para poder mostrar que lo que hacían de niños los afectaba más tarde en la vida. El personaje principal lleva una vida normal, pero un día ella y sus amigos están teniendo una noche de cine y una amiga le pregunta: “¿Qué te asusta?”

Kalvo ha hecho un arte de explorar lo que lo asusta y lo emociona, extrayendo sus propios sentimientos y preocupaciones, así como los de las personas que lo rodean, para hacer películas. Originario de Troy, Alabama, tiene experiencia en periodismo televisivo. Eso lo llevó a WEAR ABC 3 News en Pensacola. Después de trabajar como especialista en medios en una escuela privada local, dio un salto de fe y se dedicó a la realización de películas como profesional independiente a tiempo completo. Entonces llegó la pandemia.

Kalvo, que no se revolcaba en la autocompasión, escribió dos guiones que se convirtieron en cortometrajes, ambos inspirados en parte por COVID y el estado del mundo. Una era una comedia romántica centrada en una pareja separada en medio del encierro, llamada “Ámame desde 6 pies de distancia”. Él describe



modestamente su otra película, 6ft de la Pistola, como ‘dos hombres conversando’. Hay más que eso, en un entorno ponderado por el destino de George Floyd y el impacto del movimiento Black Lives Matter, el corto ha sido descrito como estimulante e impactante.

Kalvo dice que su experiencia en periodismo lo ayuda a contar las historias de otras personas. “Escribo historias auténticamente”, explica. “O mis experiencias personales o uso personajes para contar las historias de otras personas”.

Además de dar vida a esas narrativas, Kalvo también ha brindado oportunidades para que otros cineastas proyecten sus películas, fundando un Gulf Coast Culture Fest y su filial, el Gulf Coast Short Film Fest. Ambos se realizaron por primera vez en mayo de este año. “Comenzó pequeño como una forma de autoexpresión”, dice Kalvo, “para celebrar la vida, tener conversaciones y aprender sobre diferentes orígenes. Fue algo realmente hermoso”.

Está planeando un segundo Festival Cultural para el 21 de mayo de 2022, con un festival de cine aproximadamente al mismo tiempo. Kalvo comenzó su propio viaje cinematográfico con un concurso de películas y una proyección en Mobile y quiere brindar una oportunidad similar a otros artistas locales. “Hacer algo y que se muestre públicamente es una sensación

increíble”, dice. “El Festival de Cine fue una excelente manera de ofrecer un escaparate para familiares y amigos, y de dar la oportunidad a los nuevos cineastas de hacer algo y mostrarlo”.

Después del Festival de Cortometrajes de este año, muchos participantes se acercaron a Kalvo y le dijeron que el evento los inspiró a “volver al ritmo y salir” después

de la pandemia de 2020. “No sabes cuánto afectan tus acciones a las personas”, se ha dado cuenta Kalvo. Con su serie web y un largometraje en las etapas de planificación, este director está listo para impactar a muchos más en los próximos meses.

Para obtener más información sobre *Mirror*, visite gofund.me/b9c813f1

‘KALVO’ GRIFFIN TAKES A LEAP OF FAITH

By Nick Smith

The legend of Bloody Mary has been around for generations. It is said that the ghost appears in a mirror if you call for her three times. She might show you the future; she might be the death of you.

Calvin ‘Kalvo’ Griffin knows the legend well. When he was young, he and his cousins would go into a bathroom, light a candle, look into the mirror and try to summon Bloody Mary. ‘We risked our lives!’ he laughs. ‘We’d heard the urban legend and it scared me.’

Now Kalvo is turning that childhood fear into a web series called *Mirror*,



telling a story in 10 episodes that will vary from three to six minutes long. ‘The idea started as a short

continued page 25

A Faith-Based Novel by Theola Bright

Coming Soon to the Silver Screen

Available at
theolabright.com
or by special order at
your local bookstore

To order autographed copies contact
TCB Publishing • P.O. Box 7382
Mobile, Alabama 36670
(251) 343-8138

A Circle of Love



Theola Bright

Love endures all things according to I Corinthians Chapter 13 and true love never ends – it just goes around in circles, and “**A CIRCLE OF LOVE**” is bound to sweep you up into this circle of unusual suspense. A thriller, written on insecurity, stress, and trust – issues that affect all of us, male or female at some time in our lives.

This work of fiction was written from the inner thoughts that we fail to discuss with others... the thoughts that can push us right up to the edge of destruction; so much, that we can allow a little thing as a bottle of perfume to push us completely over the edge as our main character, Helen Troy, did in “**A CIRCLE OF LOVE.**”



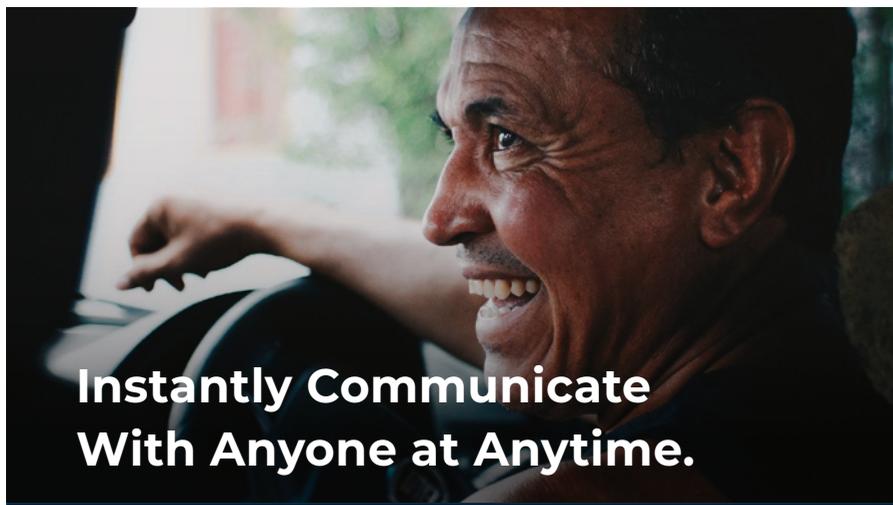
VIRTUAL, SE DESARROLLARÁ 100%
ONLINE, A TRAVÉS DE LA PRIMER PLATAFORMA 3D

Es una iniciativa empresarial que busca conectar
a las personas y empresarios con una nueva
realidad virtual

GRAN ALCANCE GEOGRÁFICO.
BAJO COSTO.
ALTO IMPACTO.
SENTIDO INNOVADOR.

Facebook: San Matias Group 4.0
Correo: sanmatiasgroup40@gmail.com
Whatsapp: 1 850 280 81 19

Landing Page: <https://sanmatiasgroup40.wixsite.com/misitio>
Web: <https://sanmatiasgroup.com/san-matias-group-4-0/>



Instantly Communicate
With Anyone at Anytime.

Simple, Reliable, and Quick

Video Remote Interpreting (VRI) instantly connects you to an
interpreter speaking a language of your choice.

With over 200 languages available, we have the capabilities to
help you communicate with anyone and everyone - anytime.

Contact us anytime at
850-203-4920



www.handsupcommunications.com

- FREE ADMISSION -
Largest Holistic Health Expo
IN NORTHWEST FLORIDA

5TH ANNUAL

EMERALD COAST
HOLISTIC
HEALTH



SEPTEMBER 11TH & 12TH 2021

EXHIBITOR
BOOTHS STILL
AVAILABLE

ECHHExpo.com

Emerald Coast Convention Center
1250 Miracle Strip Parkway • Ft. Walton Beach, FL



OVER 100 LOCAL EXHIBITORS SHARING

Acupuncture • Alternative Medicine • Brain Health • Bodywork • CBD • Natural ChildBirth
Chiropractic Therapy • Craniosacral Therapy • CryoTherapy • Holistic Dentistry
Natural Foods & Supplements • Massage Therapy • Health and Wellness Coaching
Medical Marijuana • Meditation • Midwives • Myofascial Release • Natural Products
Nutrition • Natural Beauty • Osteoporosis Therapy • Stem Cell Therapy
Structural Integration • Rieki • Yoga • Thermography Breast Screening • Much More...

Thanks to our 2021 Partners:





Agosto es el mes de la salud ocular de los niños

Por Marcos Otero - Gulf Coast Immediate Care Center, Ft. Walton Beach, FL



¿Sabías?

- Los trastornos de la visión pueden afectar negativamente la capacidad de un bebé para vincularse con sus padres / cuidadores, explorar el mundo alcanzando y agarrando, e impedir el desarrollo de las habilidades motoras finas y gruesas.
- Uno de cada cuatro niños en edad escolar y uno de cada diecisiete niños en edad preescolar tienen algún tipo de problema de visión que requiere tratamiento.
- El 24% de los adolescentes con visión corregible tienen la prescripción incorrecta, y esto aumenta a aproximadamente el 33% para los adolescentes mexicano-estadounidenses y afroamericanos.
- El 80% de toda la ceguera y la discapacidad visual es prevenible o tratable.

En todo el país, mientras los niños y los padres se preparan para el regreso a la escuela, recuerde que una visión saludable es fundamental para el éxito académico y social. A medida que un niño crece, la enfermedad o afección ocular no tratada se vuelve más difícil de corregir. Estos pueden empeorar y dar lugar a otros problemas graves y afectar la capacidad de lectura, el enfoque, el comportamiento en el aula y la adaptación social en la escuela.

Los problemas de visión que pueden afectar a los niños incluyen:

- ambliopía (“ojo vago”),
- estrabismo (“ojos cruzados”),
- miopía (miopía)
- hipermetropía (hipermetropía)
- astigmatismo.

Prevent Blindness recomienda exámenes de la vista y cuidado de los ojos cuando esté indicado.

Prevent Blindness celebra el Mes de Concientización sobre la Salud y Seguridad Ocular de los Niños cada agosto para educar a los padres y cuidadores sobre los pasos que deben tomar para garantizar que sus hijos tengan la mejor oportunidad de tener un año escolar exitoso a través de una visión saludable. Para celebrar su décimo aniversario, el Centro Nacional para la Visión y la Salud Ocular de los Niños en Prevent Blindness ofrece la recientemente revisada “Guía para la salud de la vista para su recién nacido, bebé y niño pequeño”. Este recurso integral sin costo proporciona información sobre varios temas, incluidos los hitos típicos para el desarrollo visual, cómo ayudar a que se desarrolle la visión de su bebé, señales de advertencia de posibles problemas de visión y más. El reconocimiento y el tratamiento tempranos de los trastornos de la visión conducen a un comienzo más sólido en el aprendizaje y el desarrollo que tendrá un niño.

Para obtener más información sobre la visión de los niños y Prevenir la ceguera, inicie sesión en preventblindness.org/your-childs-sight.



English version page 26



Gulf Coast Immediate Care Center, Inc.

“See Someone Who Can See You.”

Monday (Lun) - Friday (Vie): 7am - 5pm

We Accept Walk-Ins

**345 Miracle Strip Parkway
S.W. Fort Walton Beach, FL**

Ph: 850.244.3211

Fax: 850.243.1992

**Walk-In • Family Practice
Minor Emergencies
Immunizations
Drug & Alcohol Screenings
X-Rays • Auto Accident After Care
Occupational Injuries**

**cita previa no requerida
Medicina Familiar
Emergencias Menores • Vacunas
Tratamiento Post Accidente Automovilístico
Pruebas de Drogas y Alcohol
X-Rays • Lesiones en el Trabajo**

**PHYSICALS:
School, Sports, Day-Care, DOT**

**¡VEN A VERNOS...CON GUSTO
TE ATENDEREMOS!**

**CITA PREVIA NO REQUERIDA
HABLAMOS TU IDIOMA**

Insurances Accepted:

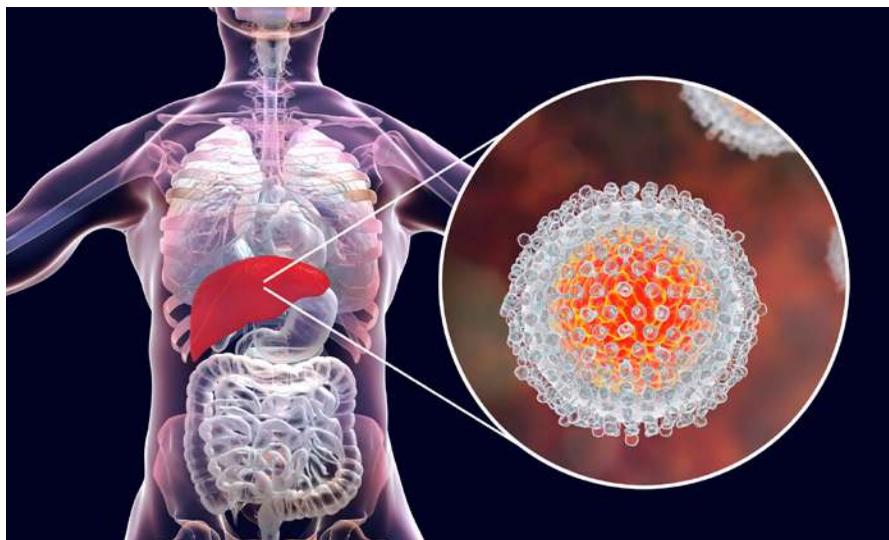
Medicare • Blue Cross Blue Shield • Aetna • Cigna
United Health Care • Tri-Care Standard & Prime

GulfCoastImmediateCare.com



La Hepatitis

Por Gabriela Calvi – Epidemiólogo|Especialista en Prevención de Enfermedades | Podcaster “Buenos Días Salud”



A pesar de que ya estamos en el mes de agosto. Me gustaría informarles la recién conmemoración que se dio a cabo el 28 de Julio, como el “Día Mundial de la Hepatitis”, proclamado desde el año 2008 por la Organización Mundial de la Salud (OMS), para impulsar a nivel mundial todas las iniciativas que se puedan realizar para combatir esta enfermedad.

La Organización Mundial de Alianzas contra la hepatitis, señala que 9 de cada 10 personas que viven con hepatitis viral no lo saben. Al mismo tiempo, El Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades indica que desafortunadamente, 90,000 personas mueren cada año como consecuencias de la hepatitis. Sin embargo, estas muertes se pueden prevenir.

La Hepatitis es una inflamación del hígado. Cuya inflamación produce una hinchazón, esto ocurre cuando los tejidos del cuerpo se lesionan o infectan, causando un daño a tu hígado.

Existen 5 virus de hepatitis viral principalmente denominados: A, B, C, D, y E. En este artículo hablaremos acerca hepatitis A y B.

La Hepatitis A es un tipo de hepatitis viral, extremadamente contagiosa. Provoca una infección aguda, o de corta duración. Por lo general, las personas se mejoran después de varias semanas. Esto se debe gracias a la vacuna. En ciertas ocasiones, la hepatitis A causa disfunción en el hígado y hasta la muerte. Pero esto es mas común en adultos y personas con patologías severas, como enfermedades crónicas del hígado.

La Hepatitis A se transmite a través del contacto con las heces de

una persona infectada. Esto puede suceder de varias formas: consumiendo alimentos elaborados por alguien que tiene el virus y no se lavó las manos bien después de ir al baño.

Al beber agua contaminada o comer alimentos que se enjuagaron con agua contaminada. Por otra parte, la transmisión ocurre también al tener contacto cercano con alguien que tiene hepatitis A.

Otras maneras en como se puede transmitir el virus de la hepatitis A, de la cual, existe gran correlación es a través de ciertos tipos de actividad sexual (sexo oral-anal, un hombre que tiene sexo con-hombres, cuidar de alguien enfermo o usar drogas ilegales con otras personas, a su vez, las personas que no tienen un lugar adecuado en donde vivir y/o viven en las calles, donde no tienen acceso a agua potable ni baños, son los más vulnerables.

Prestemos atención a los signos y síntomas más comunes que una persona puede presenciar al contraer el virus de la hepatitis.

- Orina de color amarillo oscuro
- Diarrea
- Fatiga
- Fiebre
- Heces de color gris o arcilla
- Dolor en las articulaciones
- Pérdida del apetito
- Náuseas y vómitos
- Dolor abdominal
- Ojos y piel amarillentos, conocido como ictericia (jondéense)

Cuando se trata de la transmisión de la hepatitis B. Este virus ocurre a través del contacto con la sangre u

otros fluidos corporales de una persona infectada. Por ejemplo, se puede transmitir de madre a hijo durante el parto, al compartir maquinarias de afeitar o cepillos de dientes, tener relaciones sexuales sin protección y compartir agujas y jeringas para inyectarse drogas.

La manera más efectiva para prevenir la hepatitis B es por medio de la vacuna. Si no has sido vacunado, lo mejor es usar condones y evitar

compartir agujas o artículos como cepillos de dientes, maquinarias de afeitar o tijeras de uñas con una persona infectada para reducir las posibilidades de exposición. Al mismo tiempo, se debe de evitar hacerse tatuajes o piercing en el cuerpo en instalaciones sin licencia y/o sin permiso vigente. Al mismo tiempo debes de asegurarte que cumplan con los requerimientos de esterilización.

Declaración de la directora de los CDC cont.

actualizó para garantizar que el público vacunado no transmitiera el virus sin saberlo a otras personas, incluidos sus seres queridos no vacunados o inmunodeprimidos.

Esta investigación del brote y el informe publicado fueron una colaboración entre el Departamento de Salud Pública de la Commonwealth de Massachusetts y los CDC. Agradezco a la Commonwealth por su colaboración y rigurosa investigación. También me gustaría agradecer humildemente a los residentes del condado de Barnstable que se inclinaron para ayudar con la investigación a través de su

rápida participación en las entrevistas de los rastreadores de contactos, la voluntad de proporcionar muestras para las pruebas y el cumplimiento de los protocolos de seguridad después de la notificación de exposición.

Esta investigación de brote es una de las muchas en las que los CDC han estado involucrados en todo el país y los datos de esas investigaciones se compartirán rápidamente con el público cuando estén disponibles. La agencia trabaja todos los días para utilizar la mejor ciencia y datos disponibles para informar de manera rápida y transparente al público estadounidense sobre las amenazas a la salud.



Recomendaciones interinas de salud pública para las personas completamente vacunadas

Se actualizó la información para personas totalmente vacunadas dada la nueva evidencia acerca de la variante B.1.617.2 (Delta) que circula actualmente en los Estados Unidos.

- Se agregó la recomendación de que las personas totalmente vacunadas usen mascarilla en entornos públicos cerrados en áreas de transmisión sustancial o alta.
- Se agregó información que indica que las personas totalmente vacunadas podrían optar por usar mascarilla independientemente del nivel de transmisión, en especial si están inmunodeprimidas o tienen mayor riesgo de enfermarse gravemente a causa del COVID-19, o si conviven con alguien inmunodeprimido, con mayor riesgo de enfermarse gravemente o sin la vacuna completa.
- Se agregó la recomendación de que las personas totalmente vacunadas que tengan una exposición conocida a alguien con COVID-19 presunto o confirmado se realicen una prueba de detección 3-5 días después de la exposición, y usen mascarilla en entornos públicos cerrados por 14 días o hasta que reciban un resultado negativo en la prueba de detección.
- Los CDC recomiendan el uso universal de mascarillas en espacios cerrados por parte de todos los maestros, miembros del personal, estudiantes y visitantes de las escuelas, independientemente de su estado de vacunación

Fuente: espanol.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/fully-vaccinated-guidance, Actualizado el 28 de julio del 2021

ATTENTION

All Business Owners
BOOTH SPACE AVAILABLE NOW

You are Invited
to Participate in the Largest & Best

**Home Show & Business Expo
in Northwest Florida**



at the Destin-Fort Walton Beach Convention Center

**Saturday and Sunday,
September 25 & 26, 2021**

As a vendor in this great **Jack of All Trades Event** we will introduce
Your Business to over **1000** new Customer Prospects **IN PERSON**

Reserve Your Prime Space Now
Call **Wes Fell** (Promoter) **850.353.2832** or E-mail to **WesFell@Cox.Net**

www.paradisepromotionsfl.com/home-show
This is another great Paradise Promotion

Hispanic American Business Association
of the Gulf Coast



**OCTOBER 08, 2021
5:00-9:00PM
DOWNTOWN
MOBILE, ALABAMA**

**Vendor spaces and
Sponsorships available**

more info on FaceBook at
Mobile Latin Fest

**¿BUSCAS SERVICIO
PROFESIONAL,
CONFIABLE Y
EFICIENTE?
¡VISÍTANOS Y LO
ENCONTRARAS!**

César
DAVID
Notary Public



- Servicios de Notaría (Notary Services)
- Aplicación o Renovación de ITIN (ITIN Aplicación or renewal)
- Reporta Tus Impuestos (Tax Services)
- Apertura de LLC o Corporación y Asesoramiento
- Contabilidad para empresas (Bookkeeping)
- Traducciones (Translations)
- Servicio de Apostilla (Apostille Service)
- Licencia de Matrimonio (Marriage Licenses)
- Ceremonia de Bodas (Wedding Ceremonies)
- Llenado de Planillas de Inmigración (Immigration Forms Assistance)
- Divorcio de Mutuo Consentimiento (Mutual Consent Divorce)
- Licencia Internacional (International drivers license)



850-378-2339



Find us on Facebook / **SERVICIOS DE NOTARIA
CESAR DAVID**

Aplicación
nueva de ITIN y
Procesamiento
de Taxes

\$180

Servicio de
Contabilidad
desde

\$100/

mes

por el
primer año

**Landmark Center, 217 Miracle Strip Pkwy SE • Ste 115
Fort Walton Beach, Florida 32548 • 850-215-0333**

(A derecha y adjunto de Fokker's Pub)

PETER BOULWARE



Where Everyone Is An MVP!
¡Donde Todos son la Persona Mas Valiosa!
¡TE ATENDEMOS EN ESPAÑOL!

CON NUEVA GERENCIA



AUTOS NUEVOS



Certified
Used Vehicles

AUTOS TOYOTA
SEMINUEVOS CERTIFICADOS



AUTOS Y CAMIONES
USADOS



MARIO GONZALEZ
Gerente de Negocios



JUAN PLOCH
Vendedor de Autos



JEREMY CORNIEL
Gerente de Ventas



YANDY ENCALADA
Vendedor de Autos



3800 W Tennessee St., Tallahassee, FL 32304

Ventas: (850) 688-9264 • Servicio: (850) 558-2300

peterboulwaretoyota.com/concesionario-de-autos-nuevos-y-usados-en-tallahassee-fl

Hours of Operation: Mon - Fri 8:30 AM - 7:00 PM • Sat: 8:30 AM - 6:00 PM





PR Newswire
United Business Media



Los operadores de restaurantes donan 10 millones de comidas a través del programa Chick-fil-A Shared Table

ATLANTA, 26 de julio de 2021 / PRNewswire-HISPANIC PR WIRE/ Chick-fil-A y sus operadores locales de restaurantes franquiciados recientemente superaron la meta de donar más de 10 millones de comidas a los necesitados a través del programa Chick-fil-A Shared Table™, que ayuda a combatir la inseguridad alimentaria en las comunidades locales de todo el país. Desde sus inicios en 2012, el programa de donación de alimentos ha crecido hasta incluir más de 1,200 restaurantes en 47 estados y Washington, D.C., asegurando que los alimentos sobrantes de las cocinas de los restaurantes de Chick-fil-A® se conviertan en comidas para aquellos que de otra manera podrían pasar hambre.

“En Chick-fil-A estamos comprometidos a tener un impacto positivo en las comunidades locales a las que servimos, y Chick-fil-A Shared Table es una forma de ayudar a cuidar a los necesitados,” dijo Rodney Bullard, vicepresidente de responsabilidad social corporativa de Chick-fil-A. “Sabemos que una comida nutritiva es una necesidad fundamental para millones de personas, y estamos muy orgullosos del increíble logro que los operadores de los restaurantes, sus Team Members y las organizaciones locales asociadas han alcanzado a través de esta iniciativa. Chick-fil-A Shared Table no solo es una solución sostenible para aprovechar los excedentes de alimentos, sino que también es un programa que tiene un impacto tangible en nuestras comunidades a medida que seguimos luchando contra la inseguridad

alimentaria.”

En colaboración con Food Donation Connection, Chick-fil-A Shared Table pone en contacto a los restaurantes Chick-fil-A con refugios locales, comedores de beneficencia y organizaciones sin fines de lucro. Una vez emparejados, los Team Members del restaurante empacan regularmente los excedentes de alimentos para que las organizaciones asociadas los recojan y los distribuyan entre los necesitados.

“Es un tremendo honor poder construir relaciones con organizaciones locales y saber que juntos podemos hacer un impacto positivo en nuestra comunidad,” dijo Carmenza Moreno, Operadora de Chick-fil-A North Collins Street en Dallas, Texas. “Alrededor de 80% de los excedentes de alimentos se distribuyen ahora a través de Chick-fil-A Shared Table, y estamos honrados por la posibilidad de retribuir a nuestra comunidad de esta manera.”

“Estamos agradecidos de ser parte del programa de Chick-fil-A Shared Table, que nos permite proporcionar comida a cientos de personas necesitadas cada semana,” señaló Bill DeHass del Clermont Senior Services Lifelong Learning Centers, que distribuye alimentos a las personas mayores en Cincinnati, Ohio. “Con esta colaboración, las personas mayores reciben una comida caliente en nuestros centros y disfrutan mucho de los platos que incorporan elementos del menú de Chick-fil-A.”

continúa en la página siguiente

QUALITY OF LIFE
CITY OF PANAMA CITY
FLORIDA DEPARTMENT

20
21

CITY OF PANAMA CITY, FLORIDA PRESENTS

HISPANIC HERITAGE FESTIVAL

FOOD TRUCKS | VENDORS
FUN FOR KIDS | MURALS
JUMP HOUSES | ARTISANAL CRAFTS
AND MORE!

SATURDAY
SEPTEMBER 18
11 AM
FREE TO PUBLIC

LOCATION: BEACH FRONT PARK!
430 E 5TH ST. NEXT TO DESTINATION PANAMA CITY

¡JOIN THE AVON TEAM - UNETE AL EQUIPO AVON!

AVON

the company for women

LYNN JONES
Independent Sales Representative

Looking for people who speak different languages!

Contact me for products and details

Direct Contact:
Mon - Fri: 4pm - 6pm EST
Sat: 11am - 3pm EST
850-296-2813
Online Contact 24/7:
youravon.com/lmj4000 and
codelmj4000@gmail.com

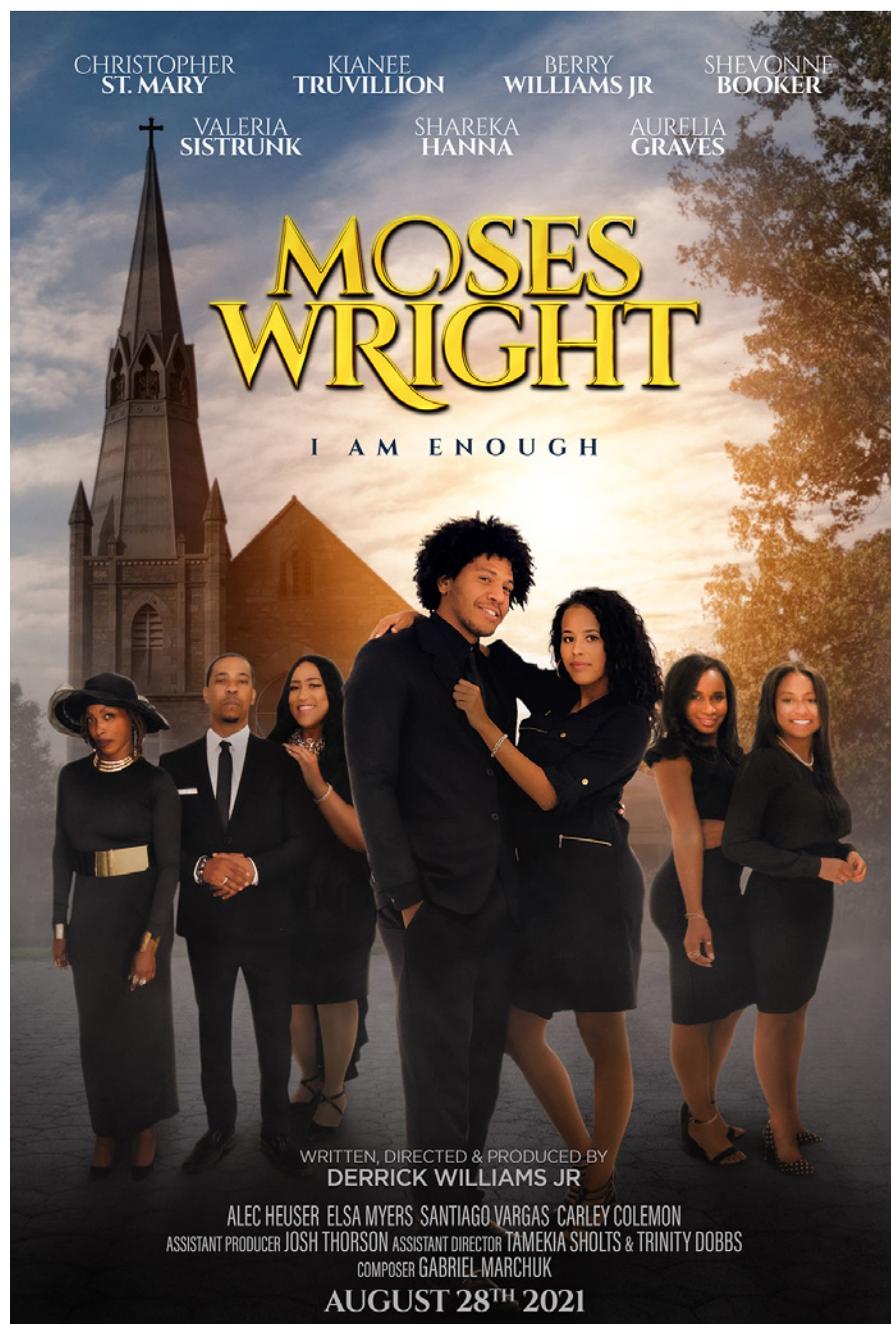
Representatives receive FREE online support, training, social media tips and lots more to help you get your beauty business started!

Además del programa Chick-fil-A Shared Table, Chick-fil-A tiene una sociedad establecida con Feeding America para ampliar su compromiso con la lucha contra el hambre. Con la apertura de cada nuevo restaurante, Chick-fil-A dona \$25,000 dólares a Feeding America y los fondos se distribuyen a los socios de los restaurantes en sus comunidades para contribuir a la lucha contra el hambre. Desde que comenzó la asociación con Feeding America en 2020, Chick-fil-A ha contribuido \$6 millones de dólares para apoyar la misión de Feeding America de garantizar el acceso equitativo a alimentos nutritivos.

El programa Chick-fil-A Shared Table forma parte de los programas de responsabilidad social corporativa de Chick-fil-A, que demuestran

nuestro compromiso con la creación de momentos de cuidado: para las personas, para nuestras comunidades, para otros a través de nuestros alimentos y para nuestro planeta. Para ver otras formas en que Chick-fil-A tiene un impacto positivo en las comunidades locales, visite chick-fil-a.com/giving-back.

Acerca de Chick-fil-A, Inc.: Chick-fil-A, Inc., con sede en Atlanta, es una empresa de restaurantes de propiedad familiar y privada fundada en 1967 por S. Truett Cathy. Dedicado a servir a las comunidades locales en las que operan sus restaurantes franquiciados. Más información sobre Chick-fil-A está disponible en www.chick-fil-a.com.



VISIT US ONLINE TODAY!

www.conexionflorida.com



Loren E. Beltran, B.S., B.A.
Hablo Español
Certified Acceptance Agent
Tax & Payroll Specialist

PATRIOT TAX SOLUTIONS, INC.

Simple, Accurate & Fast!

Serving you nationwide-Servimos a nivel nacional
TEMOS CONTADOR QUE FALA PORTUGUÊS

Payroll-Nomina
Bookkeeping-Teneduria de Libros
Individual & Small Business Taxes-Impuestos para individuales y empresas
Certified Acceptance Agent-Agente de Aceptacion certificada para transmitir ITIN
Notary Public-Notaria Publica
New Business Registration-Assistencia en registracion de negocios
Zero Down Payment Workers' Compensation-Compensacion de Trabajadores

433 Harrison Ave. | 1634 E. Hwy. 98
Panama City, FL 32401 | Callaway, FL 32404
850-215-3279 | 850-869-7105
beltranmultiservices@gmail.com

★ Military Discounts ★



Residential and Business (Limpiamos residencias y oficinas)
Estela Elías - Owner

850-305-3686 • estela.elias71@outlook.com



\$10 DAILY SPECIALS

(includes rice, beans & salad)
MOFONGO \$2 EXTRA

MONDAY: FRIED PORK CHOPS
(Chuleta Frita)

TUESDAY: GRILLED CHICKEN BREAST
w/Tony's Chimichurri Sauce
(Pechuga a la Plancha)

WEDNESDAY: CLOSED

THURSDAY: CHICKEN STEW
(Pollo Guisado)

FRIDAY: PORK CHUNKS
(Carne Frita)

SATURDAY: CUBAN STYLE SHREDDED BEEF
(Ropa Vieja)

SUNDAY: RIBS
(Costillas)

¡Deliciosa comida al estilo Boricua, Cubano, Mexicano y más!

Cuban Ropa Vieja Plate

Chicken/Steak Tacos

Shrimp, Pork & Chicken Meals

Refrescos/Jugos:

Kola Champagne, Marta India, Parcha y horchata



Lunes (Mon) - Viernes (Fri): 11am - 7pm • Miercoles (Wed): Cerrado
727 Beal Parkway, Ft. Walton Beach, FL 32547
(al frente de Sam's Club)



piggly wiggly



¡Tu cerveza hispana y americana favorita!

¡Victoria - Modelo - Corona y más! Budweiser, Miller and more!

¡AL PRECIO MÁS BAJO DE TODA EL ÁREA!

ICE COLD BEER

At the lowest prices in town... period!

Any dollar saved counts! At Piggly Wiggly Cost Plus, you pay our cost plus 10% That's it... simple, fair, and honest!

- Best pricing on meat, produce, and grocery products.
- We accept WIC - Aceptamos WIC • Locally owned & operated

¡TENEMOS TUS PRODUCTOS Y MARCAS FAVORITAS!

¡Goya, Barcel, Bimbo, La Costeña, Jarritos, Delicioso Pan Dulce y más!

¡En el 2021 queremos QUE EL CERDITO SEA TU FAVORITO!



251 Mary Esther Blvd. | Mary Esther, Florida | (850) 301-9100 | pigglywigglymaryestherfl.com

2 For 1 DRAFT BEERS & HOUSE MARGARTAS EVERY DAY!!!!

FOR FULL MENU AND MORE, VISIT US AT: PEPPERSMEXICANGRILLANDCANTINA.COM

TRY OUR OTHER LOCATIONS!

1900 S Ferdon Blvd Suite 140 | CRESTVIEW, FL | 850.398.5042
 1140 Capital Circle SE #15 | TALLAHASSEE, FL 32301 | 850.877.2020
 1425 Village Square Blvd. | TALLAHASSEE, FL 32312 | 850.536.6800
 2061 North Cove Blvd. | PANAMA CITY, FL 32405 | 850.785.2227

PEPPERS
 MEXICAN GRILL & CANTINA
 1176 EGLIN PKWY
 SHALIMAR, FL 32579
850.613.6970
 10% MILITARY DISCOUNT AND KIDS EAT FREE TUESDAYS
 (SHALIMAR LOCATION ONLY)



Liderazgo Transformacional

Por Celemma Lara

Hoy sabemos que los cambios son una constante, sin embargo, la rapidez con la que está sucediendo actualmente, nos invita, reta y a veces, nos obliga a desarrollar o aprender nuevas maneras de hacer las cosas, y el liderazgo no se excluye de esta dinámica.

Si observamos a las empresas ante el efecto veloz de los cambios, identificamos que, como consecuencia, ellas han comenzado a realizar adaptaciones en sus procesos, a incorporar nueva tecnología que les permite mayor agilidad y crear nuevas estrategias; mas para muchas no ha sido suficiente para obtener los resultados deseados. En estos casos es prudente y recomendable poner atención al liderazgo.

El liderazgo cumple un papel fundamental para lograr la ejecución exitosa de una estrategia. Ya que el líder tiene como función dirigir, propiciando, moldeando y facilitando los cambios a través de su influencia en las personas, para transformar esta estrategia en resultados tangibles hacia la visión de la organización.

Por lo tanto, si desea que su empresa cumpla los objetivos trazados, se recomienda rodearse de líderes transformacionales, es decir, aquellos que se sienten cómodos con la incertidumbre, tienen la disposición de generar cambios y además saben cómo hacerlo.

Ante este escenario de cambios continuos el liderazgo se ve en la necesidad de desarrollar la habilidad de adaptabilidad, que es la capacidad de cambiar o ser cambiado, para adecuarse a nuevas circunstancias. Siempre evitando confundir adaptabilidad con

conformidad.

El coach Dave Martin diferencia muy bien ambos conceptos: “La conformidad es la cualidad negativa de ir con la corriente, tornarse mediocre, negarse a sobresalir o aprovechar nuestra originalidad. Mientras que, la adaptabilidad es la cualidad positiva de percibir el cambio de dirección del viento y ajustar el rumbo de manera proactiva para aprovechar ese cambio en el viento.”

Un estudio publicado en The Flux Report afirma que el 91% de las contrataciones laborales futuras se basarán en la capacidad que tengan las personas de gestionar el cambio y la incertidumbre.

Los líderes con disposición al cambio: Desaprenden y aprenden constantemente; se apalancan en su experiencia, pero entienden que el pasado no garantiza el éxito hoy; están abiertos a nuevas propuestas; tienen capacidad de observación y escucha; trabajan bien con la diversidad y aunque la incertidumbre les pueda generar miedo, siguen adelante.

Es importante recordar que, para ser un líder transformacional, no basta con la disposición al cambio también se requiere tener la capacidad de generarlos.

ACERCA DE CELEMMMA: Nació en Caracas, Venezuela y es la madre de dos hijas. Estudió Procesos Químicos. Trabajó en P&G, desarrollo de productos LATAM. Se retiró para emprender, fue empresaria por más de 20 años. Se formó como Professional, Business, Team, Entrepreneurs & by Values Coach. Celemma esta Certificada en Leadership by Values, Consultoría Profesional e Inteligencia Emocional.

Transformational Leadership

By Celemma Lara



Today we know that changes are a constant, however, the speed with which it is currently happening invites, challenges and sometimes forces us to develop or learn new ways of doing things, and leadership is not excluded from this dynamic.

If we observe companies in the face of the rapid effect of changes, we identify that, as a consequence, they have begun to make adaptations in their processes, to incorporate new technology that allows them greater agility and to create new strategies; but for many it has not been enough to obtain the desired results. In these cases, it is prudent and advisable to pay attention to leadership.

Leadership plays a fundamental role in achieving the successful execution of a strategy. Since the leader has the function of directing, fostering, shaping and facilitating changes through his influence on people, to transform this strategy into tangible results towards the vision of the organization.

Therefore, if you want your company to meet the objectives set, it is recommended to surround yourself with transformational leaders, that is, those who are comfortable with uncertainty, are willing to generate changes and also know how to do it.

Faced with this scenario of continuous changes, leadership sees the need to develop the ability of adaptability, which is the ability to change or be changed, to adapt

to new circumstances. Always avoiding confusing adaptability with conformity.

Coach Dave Martin differentiates the two concepts very well: “Conformity is the negative quality of going with the flow, becoming mediocre, refusing to stand out or take advantage of our originality. Whereas, adaptability is the positive quality of perceiving the change in wind direction and proactively adjusting the heading to take advantage of that change in the wind.”

A study published in The Flux Report states that 91% of future job hires will be based on people’s ability to manage change and uncertainty.

Leaders with a willingness to change: Unlearn and learn constantly; they leverage their experience, but understand that the past does not guarantee success today; they are open to new proposals; they have the ability to observe and listen; They work well with diversity and although the uncertainty may generate fear, they move on.

It is important to remember that, to be a transformational leader, the willingness to change is not enough, it is also required to have the ability to generate them.

ABOUT CELEMMMA: She was born in Caracas, Venezuela and is the mother of two daughters. She studied Chemical Processes. Worked at P&G, LATAM product development. She retired to become an entrepreneur and was a businesswoman for more than 20 years. She was trained as a Professional, Business, Team, Entrepreneurs & by Values Coach. Celemma is Certified in Leadership by Values, Professional Consulting and Emotional Intelligence.



Personal/Private Chefs





“You provide the kitchen... WE create the delicious meal!”

Romantic Dinners – Business Lunches

Weddings – Special Events

OUR SPECIALTY - Puerto Rican & Caribbean Cuisine
 International Cuisine - Cottage Food - Desserts
 ¡Chefs privados para cenas románticas, almuerzos de negocios, bodas, eventos especiales!

Maribel & Javier Ruiz
(850) 313-6012 / (850) 313-4710 • facebook.com/mjrui850



Resiliencia en Tiempos de Pandemia

Por Pamela Di Pascuale, Asesora de Emprendedores
@pamdipascuale | pameladipascuale@gmail.com



El aislamiento y el cambio de nuestras rutinas provocado por esta situación, ponen a prueba nuestra fortaleza mental, estabilidad emocional y realidad económica. En momentos de tantos cambios como este, se hace más importante que nunca la capacidad de resiliencia.

Hemos dedicado mucho tiempo a organizar nuestras acciones y metas para planificar nuestras vidas y conseguir cierta tranquilidad. Sin embargo, todo lo que sucede actualmente rompe nuestras expectativas provocando una conexión con nuestro interior, mostrando nuestros sentimientos más profundos de inseguridad y vulnerabilidad. Y está bien, no pasa nada; permitarnos sentir lo que sentimos, es entender que es parte del proceso de reconocer y aceptar las emociones que surjan ante dicha situación.

Estos días me he dado cuenta que la palabra resiliencia me ha resonado, y al reflexionar al respecto, entendí que el ingrediente principal de ese CÓMO ha sido la flexibilidad conmigo misma, que me ha permitido poder transformar la situación actual en una fortaleza. Centrándome en actividades que me apasionan, que me llenan de energía y me suben el ánimo al mismo tiempo que me ayudan a sentirme productiva.

Así como también decidí motivarme en conectar con amigas, familia, abrirme a nuevos grupos donde compartimos la experiencia de acompañarnos, reírnos, cantar, bailar y disfrutar cada momento con amor, alegría y afecto.

Ser resiliente no significa no sentir dolor, angustia o no encontrar dificultad ante las adversidades; “la resiliencia parte de un punto de vista realista, de la confianza de que el golpe recibido no nos desestabilizará si hacemos frente a él, lo asumimos y lo utilizamos para mejorar nuestra vida”. Ser resiliente es parte de saber vivir en bienestar.

Observa por un momento y reflexiona con cuál de estos procesos de resiliencia crees que te has identificado más en esta pandemia:

- La toma de consciencia sobre tus necesidades, capacidades y limitaciones.
- La aceptación de tu vulnerabilidad.
- Tu potencialidad creativa.
- El aprendizaje de la experiencia vivida.
- La flexibilidad ante cambios o situaciones difíciles.
- Relativizar y ver con perspectiva el momento presente

¡¡Feliz Día!

Resilience in Times of Pandemic

By Pamela Di Pascuale, Entrepreneur Advisor | pameladipascuale@gmail.com

The isolation and change in our routines caused by this situation put our mental strength, emotional stability and financial reality to the test. In times of so many changes like this, resilience is more important than ever.

We have spent a lot of time organizing our actions and goals to plan our lives and achieve some peace of mind. However, everything that is currently happening breaks our expectations, causing a connection with our interior, showing our deepest feelings of insecurity and vulnerability. And it's okay, nothing happens; Allowing ourselves to feel what we feel is to understand that it is part of the process of recognizing and accepting the emotions that arise in such a situation.

These days I have realized that the word resilience has resonated with me, and reflecting on it, I understood that the main ingredient of that HOW has been flexibility with myself, which has allowed me to transform the current situation into a strength. Focusing on activities that I am passionate about, that fill me with energy and lift my spirits while helping me feel productive. As well as I decided to motivate myself

to connect with friends, family, open myself to new groups where we share the experience of accompanying each other, laughing, singing, dancing and enjoying every moment with love, joy and affection.

Being resilient does not mean not feeling pain, anguish or not finding difficulty in the face of adversity; “Resilience starts from a realistic point of view, from the confidence that the blow received will not destabilize us if we confront it, assume it and use it to improve our lives.” Being resilient is part of knowing how to live well.

Observe for a moment and reflect with which of these resilience processes you think you have most identified with this pandemic:

- The awareness of your needs, capacities and limitations.
- Acceptance of your vulnerability.
- Your creative potential.
- Learning from lived experience.
- Flexibility in the face of difficult changes or situations.
- Relativize and see the present moment with perspective

Good day!!

Start a Chain Reaction of Kindness
Inicia una reacción en cadena de bondad

ZOILA
THE ZEBRA
"START A CHAIN REACTION OF KINDNESS"
TO PURCHASE BOOKS:
zoilathezebra.com or www.amazon.com
For More Info or to Contact Juanita:
915-888-1062 or zoilathezebra@gmail.com

facebook.com/zoilathezebra
twitter.com/zoilathezebra

Juanita Quiñones Gandara, Children's Book Author, Educational Consultant and Founder of an SEL Anti-bullying program



Babushka's Baile- 10 year Aniversario!

By Bohemian Babushka

HolaHolaHola Beautifuls!

Si, it's true, Babushka has been bailando on the www for 10 years. Wow and Woah! Ya know, people say "The years went by so fast. Bolaron!" Bueno, si and no...

True, this year has more than flown, and when BB looks at The Trio, she still hasn't comprehended that they are the parents of The Grands. Pero think of it, the last ten years...

Babushka feels it all.

From the first writing, the first conference, the first paid post, Introductions, Hispanicize 2012- the 1st in Miami and BB was there!!

American Latino Heritage Fund - Natl. Parks, BB's 1st paid gig!!

A sampling of the company's she's been fortunate to work with: Ford, Florida Kid Care, ABLE United, Florida Prepaid, and meet Cristina, Eric Estrada, Rita Moreno, Charo, Maria Elena Toraño, Mickey.

The teams she's been part of Moms Rising, Consumer Reports, Bloggin' Mamas, Latism, Network Niche.

The causes she has spoken about and for: Mental Health, Environmental, Philanthropy.

The wonderful trips and experiences shared with familia: Seaworld, Oprah Nation, Carnival Cruise, New Orleans, St. Agustin, Vanity Fair, Disney on Ice, Ft. Walton Bch, Red Coach.

And those she's been blessed to now call amigos: Mar, Capitan, FSJ, Amanda, Heather, Janie, Mi Rey, Maria, Myrah,



Laurita all this because of Babushka's Baile.

Do you recall the last ten years Beautifuls? Do you feel the last ten years?

BB certainly does porque she did it fully, passionately, and is grateful for it all.

The tagline of the original blog page was Babushka's Baile. My daily dance-sometimes I lead, sometimes I follow, and sometimes I get my toes stepped on. I may not recall the lyrics, but the music is always of my own choosing.

BB definitely has felt the dancing, even had to comprar cases of Dr.Scholl's, but it was all a conscious choice as to who would be Babushka's partner. Does your memoria say the same to you? Did you truly live the last ten years? Are you ready to totally live the next? For her part, BB looks forward to the upcoming 10 years of bailes and hopes you'll be dancing right alongside her.

A BAILAR SE HA DICHO! Babushka Besos a todos. Cuidensen.



BOHEMIAN BABUSHKA

Public Speaker, Actress, Writer, Travel & Lifestyle Blogger, Social Advocate Social Media Trainer & Influencer... but her biggest job & joy is being a Groovy GRANDMA.

LIFE BORING WITH BABUSHKA? JU SO FONII!

Vuelta de tuerca: Loco for Love Festival cambia fechas

Con el aumento de infecciones por COVID que ha estado afectando duramente a Florida, el Festival Loco for Love, originalmente programado para el 17 y 18 de septiembre de 2021, se pospondrá a marzo de 2022.

Quienes han experimentado el Festival Loco for Love, en vivo o en línea, saben que Cervantes y Shakespeare organizan esta expedición de encuentros cara a cara con el pasado español de Florida.

Las personas que han visto obras de Cervantes y Shakespeare también saben que estos Narradores Campeones del Mundo están llenos de sorpresas.

Este cambio de fechas es una gran sorpresa, pero Theater with a Mission espera poder compartir contigo cómo este inesperado cambio, lleno de suspenso como en una telenovela, conduce a cosas mejores en el futuro.

Estén atentos a Conexión y serán los primeros en saberlo.

Plot Twist: Loco for Love Festival changes dates

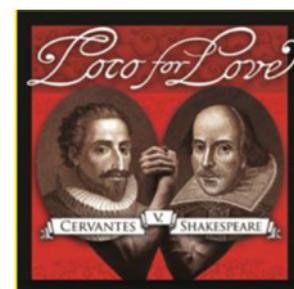
With the new surge in COVID hitting Florida hard, the Loco for Love Festival originally scheduled for September 17-18, 2021, is moving to March of 2022.

People who've experienced the Loco for Love Festival, live or online, know that Cervantes and Shakespeare host this expedition into face-to-face encounters with Florida's Spanish past.

People who've seen plays by Cervantes and Shakespeare know that these World Champion Storytellers are full of surprises.

This change in dates comes as a big surprise, but Theater with a Mission is looking forward to sharing with you how this plot twist, like the cliffhanger in a telenovela, leads to better things in the future.

Stay tuned to Conexión, and you'll be the first to know.



Atención Venezolanos:

Fuente: Elizabeth Ricci, esq., Rambana and Ricci PLLC.

El 9 de marzo, 2021, el secretario Mayorkas anunció que venezolanos pueden pedir TPS (Estado Temporario de Protección).

TPS es designado hasta el 9 de septiembre de 2022. Solicitantes deben registrarse antes del 5 de septiembre 2021 y probar presencia física continua en los Estados Unidos desde el 9 de marzo, 2021.

Si USCIS aprueba su solicitud y presentó una Solicitud de Autorización de Empleo, recibirá un EAD con una fecha de vencimiento de 9 de septiembre de 2022. TPS no es Residencia Permanente ni

ciudadanía. Es un estatus temporal que permite trabajo y licencia de conducir.

Consulte con un abogado de inmigración con experiencia para obtener más información.

Elizabeth Ricci es la socia gerente de Rambana & Ricci, PLLC y ha estado practicando, enseñando y escribiendo sobre inmigración durante más de 20 años. Ella puede ser contactada en 850-224-4529.





Panda Express® lanza el Panda Cares Tour

Fuente: Panda Express

ROSEMEAD, Calif., 16 de julio de 2021 /PRNewswire-HISPANIC PR WIRE/ -- Panda Cares Foundation®, el brazo filantrópico de Panda Express, conmemora su aniversario el 8 de agosto de cada año con una celebración de retribución. En vísperas de las fiestas este año, Panda Express repartirá buena fortuna de costa a costa a través del Panda Cares Tour. A partir de hoy, el camión rojo del Panda Cares Tour recorrerá seis ciudades de los Estados Unidos ofreciendo deliciosas galletas de la fortuna cubiertas de chocolate, a cambio de una donación sugerida de \$1.00 que se destinará a programas de salud y educación para jóvenes con escasos recursos. El viaje comenzará en Brooklyn el 16 de julio y pasará por Chicago, Dallas, Phoenix y Los Ángeles, para terminar en San Francisco con motivo del Panda Cares Day™ (Día de Panda Cares) el 8 de agosto. Los clientes pueden seguir el recorrido y ver dónde se detendrá el camión visitando www.PandaCaresTour.com.

Panda Express ha creado cuatro galletas de la fortuna especiales cubiertas de chocolate para celebrar el Día de Panda Cares del 2021. Cada donación durante el Panda Cares Tour irá directamente a un hospital local de Children's Miracle Network y a un Boys & Girls Club local, dos socios de Panda Cares desde hace mucho tiempo. Desde 1999, Panda Cares ha recaudado más de \$247 millones, centrándose en elevar a los niños a través de los cuatro pilares del bienestar: salud mental, física, emocional y espiritual.

“El Día del Panda Cares ocupa un lugar especial en nuestros corazones, y ahora, en su tercer año, estamos llevando nuestra primera celebración con duración de un mes a nuestros clientes y comunidades”, dijo la Dra. Peggy Cherng, cofundadora y codirectora general de Panda Express. “El Panda Cares Tour se inspira en el propósito de Panda Cares de llevar sonrisas y esperanza a los niños de todas partes. Es una actividad divertida



que la familia puede disfrutar junta, y es un “agradecimiento” a nuestros clientes y asociados que se han unido a nosotros para fomentar el espíritu de la bondad y retribución a lo largo de los años”.

Panda Cares también organizará divertidos eventos comunitarios a partir del 8 de agosto de 2021 en cien Boys & Girls Clubs de todo el país, en los cuales se donarán libros, materiales escolares y equipo deportivo y recreativo, así como hojas de actividades del Panda Cub Club™ en honor al Día de Panda Cares. Cada uno de los 10,000 estudiantes también recibirá una comida gratis de Panda Express y un sombrero como obsequio.

Si los clientes no pueden visitar el Panda Cares Tour, pueden hacer donaciones directamente a través de la página web PandaCaresTour.com desde el 16 de julio hasta el final del tour el 8 de agosto, o durante todo el año en la caja de donaciones de su restaurante local. Cuando los clientes donan a Panda Cares a través del Panda Cares Tour o en la caja de donaciones del restaurante, el 100 por ciento de los fondos recaudados se destina a organizaciones que atienden las necesidades de salud y educación de los jóvenes con escasos recursos.

Panda Cares se financia a través del programa de cajas de donaciones en los restaurantes y de los asociados de Panda Express, Panda Inn y Hibachi-San, así como los socios y fundadores de Panda Restaurant Group. La fundación aporta fondos y la compañía proporciona alimentos, servicios de voluntariado a los jóvenes

con escasos recursos y los esfuerzos de ayuda en casos de catástrofe. Para más información sobre Panda Cares, visite PandaCares.org. Para consultas de medios de comunicación, póngase en contacto con Panda@havasformula.com.

Sobre Panda Express®

Con la misión de inspirar una vida mejor, Panda Express® es el concepto de comida asiática más grande de los

Estados Unidos. De propiedad familiar y operado desde 1983 por los cofundadores y co-directores ejecutivos Andrew y Peggy Cherng, Panda Express es conocido por ser pionero en la creación de una amplia variedad de recetas innovadoras en la industria. Para obtener más información sobre Panda, visite pandaexpress.com o búsqwenos en Facebook, Twitter o Instagram.

A TO Z APPLIANCE REPAIR (REPARACIÓN DE ELECTRODOMESTICOS)

Fast, Professional and Effective Service!
¡Servicio Rápido, Profesional y Efectivo!

Lavadoras (Washers), Secadoras (Dryers), Máquinas de Lavar Platos (Dishwashers), Máquinas de hacer Hielo (Ice Machines), Neveras (Refrigerators), Estufas (Stoves/Ovens)



\$60 HOUSE CALL WITH THIS AD
\$60 DE VISITA CON ESTE ANUNCIO

850.376.2024

We serve the following areas / Servimos estas áreas:
Gulf Breeze, Navarre, Fort Walton Beach, Destin, Miramar Beach, Santa Rosa Beach

MATRIARCH CONCRETE & MASONRY WE ARE HIRING!

¡SE BUSCAN PERSONAS SERIAS QUE QUIEREN SER PARTE DE UN EQUIPO!

CONCRETE LAYOUT LEAD: Must know all aspects of the construction site and have ability to lead and instruct! At least 5 years of experience, Salary will be based on experience.

- Ability to read blueprints
- Use and care of level, transit and laser
- Skilled in all aspects of residential foundation construction
- Must be able to prep and pour stem wall and monolithic footings
- Set forms, place and finish concrete

CONCRETE FINISHER: Skilled in all aspects of the construction site! At least 2 years of experience, Salary will be based on experience.

- Ability to operate mini excavator
- Install and tie rebar and mesh wire
- Utilize all power tools pertaining to concrete finishing

CONCRETE BLOCK MASON: At least 2 years of experience, Salary based on experience

- Ability to lay and bind building materials such as concrete block
- Interpret blueprints and drawings
- Knowledge of materials

CONTACT US TO APPLY
OR FOR MORE DETAILS

PO Box 246, Shalimar, FL 32579

850-384-4037
850-428-6993



Kalvo Griffin cont.



film, showing three kids testing the theory of Bloody Mary and running out of the bathroom,' says Kalvo. He expanded the idea, developing it into a full series. 'I jumped years down the line and made the characters adults, so I could show what they did as kids affected them later in life. The main character is living a regular life but one day she and her friends are having a movie night and one friend poses the question, "what scares you"..."'

Kalvo has made an art of exploring what scares and excites him, mining his own feelings and concerns, as well as those of the people around him, to make movies. Originally from Troy, Alabama, he has a background in broadcast journalism. That brought him to WEAR ABC 3 News in Pensacola. After working as a media specialist at a local private school, he took a leap of faith and pursued filmmaking as a full-time freelancer. Then the pandemic hit.

Not one to wallow in self-pity, Kalvo wrote two scripts that became short films, both partly inspired by COVID and the state of the world. One was a romantic comedy centered around a couple separated in the midst of lockdown, called Love Me 6ft Away. He modestly describes his other film, 6ft From the Gun, as 'two men having a conversation.' There's more to it than that - in an environment weighted with the fate of George Floyd and the impact of the Black Lives



Matter movement, the short has been described as thought provoking and impactful.

Kalvo says his background in journalism helps him to tell other people's stories. 'I authentically write out stories,' he explains. 'Either my personal experiences, or I use characters to tell the stories of other individuals.'

As well as bringing those narratives to life, Kalvo has also provided opportunities for other filmmakers to screen their films, founding a Gulf Coast Culture Fest and its offshoot, the Gulf Coast Short Film Fest. Both were held for the first time in May of this year. 'It started small as a way of self-expression,' says Kalvo, 'to celebrate life, have conversations and learn about different backgrounds. It was a really beautiful thing.'

He's planning a second Culture Fest for May 21st 2022, with a film festival around the same time. Kalvo started his own movie-making journey with a film contest and screening in Mobile and he wants to give a similar opportunity to other, local artists. 'To make something and have it shown publicly is an awesome feeling,' he says. 'The Film Fest was a great way to provide a showcase for family and friends, and to give the chance for new filmmakers to make something and show it.'

After this year's Short Film Fest, a lot of participants reached out to Kalvo, telling him the event inspired them to 'get back in the groove and get back out' after the 2020 pandemic. 'You don't know how much your actions impact people,' Kalvo has realized. With his web series and a feature film in the planning stages, this director is set to impact many more in the months to come.

To find out more about Mirror, visit gofund.me/b9c813f1

SUDOKU

The object is to fill all empty squares so that the numbers 1 to 9 appear exactly once in each row, column and 3 x 3 box.

	2	6						3
7				4	8		6	
	7				1			
	4		2		5			9
2				8			5	7
5		8						
							2	
				1		5	4	

Gulf Coast Minority CHAMBER OF COMMERCE
 850.438.3993 | INFO@GCMCC.INFO | WWW.GCMCC.INFO
 321 NORTH DEVILLIERS ST. SUITE 104, PENSACOLA, FL 32501

I ♥ Diverse Cities

MINORITY CHAMBER MEMBERSHIP...

- 1** PROVIDES and ENCOURAGES MENTORSHIP, TRAINING and ENTREPRENEURIAL SKILL BUILDING opportunities to help start and sustain your business.
- 2** EXPANDS NETWORKS, BUILDS and STRENGTHENS RELATIONSHIPS with local businesses.
- 3** INCREASES Member VISIBILITY through PRESENTATION OPPORTUNITIES, BUSINESS REFERRALS, DIRECTORY LISTINGS, NEWSLETTER postings and even LEADERSHIP OPPORTUNITIES.
- 4** Helps Members SAVE through MEMBER TO MEMBER DISCOUNTS.
- 5** GIVES Members and their allies a VOICE and a CONTRIBUTORY ROLE in an equitable business climate.

JOIN US!

LEARN MORE AT:

WWW.GCMCC.INFO

[f /PENSACOLAGCMCC/](https://www.facebook.com/PENSACOLAGCMCC/)

ADVOCACY | STRATEGY | EQUITY | DEVELOPMENT
 OPPORTUNITY | MENTOR | NETWORK | TRAIN

www.conexionflorida.com

El Rincón de Jaime

Jimmy's Corner



“El sentido común es uno de los bienes más desaprovechados disponibles para el hombre”.

“Common sense is one of the most unused commodities available to man.”

¿Por qué debería importarme cuando a nadie más le importa? Por la sencilla razón de que el momento más crítico para cuidar es cuando nadie más lo hace.

Why should I care when no one else does? For the simple reason that the most critical time to care is when no one else does.

- Craig D. Lounsbrough

NAVARRE

M I S I O N

CASA

Iglesia Cristiana en Español

- Una sola Escritura
- Una sola Fe
- Una sola Gracia
- Un solo Cristo
- Una sola Gloria a Dios

8700 Navarre Parkway | Navarre Fl 32566
Servicio de Adoracion | Dos veces al Mes @ 6:00 pm
Pastor Gabriel Vargas | Tel.850.261.2358
Facebook.com/PastorGabo | www.misioncasa.org

August is Children's Eye Health and Safety Month

By Marcos Otero - Gulf Coast Immediate Care Center, Ft. Walton Beach, FL

Did you know?

- Vision disorders can negatively impact a babies' ability to bond with their parent/caregiver, their ability to explore the world by reaching and grasping, and also impede development of fine and gross motor skills.
- One in every 4 school-age children and 1 in every 17 preschool-aged children have some form of vision problem requiring treatment.
- 24% of teens with correctable vision have the wrong prescription and this rises to about 33% for Mexican-American and African-American teens.
- 80% of all blindness and vision impairment is either preventable or treatable.

Across the country, as children and parents are gearing up for the back to school, remember that healthy vision is critical to academic and social success.

As a child grows, an untreated eye disease or condition becomes more difficult to correct. These can worsen and lead to other serious problems as well as affect reading ability, focus, classroom behavior, and social adjustment in school.

Vision problems that can affect children include:

- amblyopia, (“lazy eye”),
- strabismus, (“crossed eyes”),
- myopia (nearsightedness)

- hyperopia (farsightedness)
- astigmatism.

Prevent Blindness recommends vision screening and eye care when indicated.

Prevent Blindness, in partnership with the National Optometric Association, celebrates Children's Eye Health and Safety Awareness Month each August to educate parents and caregivers on the steps that should be taken to ensure that their children are provided with the best opportunity to have a successful school year through healthy vision. In celebration of its 10th anniversary, the National Center for Children's Vision and Eye Health at Prevent Blindness is offering the newly revised “Guide to Vision Health for Your Newborn, Infant, and Toddler.” This no-cost comprehensive resource offers information on a variety of topics, including common milestones for visual development, how to help your baby's vision to develop, warning signs of possible vision problems, and more. The earlier a vision disorder can be identified and treated, the stronger start to learning and development a child will have.

To find out more about children's vision and Prevent Blindness, log on to preventblindness.org/your-childs-sight.

Transforma tus finanzas cont.

comunidad Latina en los Estados Unidos”.

“Lo que ha azotado a nuestro grupo es la falta de educación financiera”, enfatiza.

Para el presentador de origen mexicano el que un libro de finanzas se posiciona en primero y segundo lugar en ventas es algo único en el tiempo.

Asesor financiero de profesión, irónicamente, él mismo experimentó la ruina financiera, de la cual salió. “Zaira, mi esposa, y yo, tomamos la decisión firme de vivir estos principios que enseñó y no solo nuestra vida cambió, sino la de mis clientes y allí empezó a crecer en mí la pasión por ayudar a nuestra comunidad”, explica.

Gutiérrez ha alcanzado medio millón de familias y le atribuye este logro a Dios y a su lenguaje sencillo. “El hispano está despertando”, concluye. “Está pasando de ser clase trabajadora a estar financieramente fuerte. El sueño de llegar a la tierra de la oportunidad, pasó de ser puro trabajo y trabajo, a ser una realidad”, dijo Andrés Gutiérrez.

Puede comprar “Transforma tus finanzas en 30 días” en Amazon: [amazon.com/Transforma-tus-finanzas-30-d%C3%ADas/dp/0999028200](https://www.amazon.com/Transforma-tus-finanzas-30-d%C3%ADas/dp/0999028200). Si desea seguir “El show de Andrés” en Facebook vaya a: [facebook.com/elshowdeandres](https://www.facebook.com/elshowdeandres).

La Vitrina

MERCADO Y TIENDA DON JORGE, LLC

Horario
Lunes a Sábado:
10am-8pm
Domingo: 10am-7pm



Lincoln Center | 251 W 15th Street
Panama City, FL 32401
PH: 850.257.5586 | Fax: 850-481-8178
mercadoytienda@gmail.com

CUT OFF BARBER SHOP

Susie, Stylist
Owner

(850) 243-3500
Mon - Fri 9:00a.m. ~ 6:00pm
Saturday - 9:00a.m. ~ 3:00p.m.

144 Mary Esther Plaza, Suite 6
Mary Esther, FL 32569



La Chalupita MEXICAN MARKET

Con los Mejores Precios de la Región
Contamos con Amplio Surtido de Productos Mexicanos
Taquería, Carnicería y Mucho Más!!

3422 U.S. Hwy. 98 W. #2
(850) 267-4528
SANTA ROSA BEACH, FL 32459



EL TORREONENSE

Le ofrece productos mexicanos además de comida 100% mexicana; Pozole, Gorditas, Menudo y Barbacoa



Ft. Walton Beach, Fl.
298 Egin Pkwy
Tel (850) 314-00-07
Fax (850) 314-68-30

Boletos para Todo México

MIS TAMALES STORE

Owner: Ignacia Rodriguez
8111 Navarre Pkwy.
Navarre, FL 32566



850.710.8414



PRINTING - GRAPHIC DESIGN - SIGNS

Advertising | Publication Layout
Package Design | Media Kits & More!

Over 20 years on the Treasure Coast

Brochures | Business Cards | Flyers
Post Cards | Door Hangers & More!

wd woodpeckerdesigns
772.370.7053



Statement from CDC Director cont.

This outbreak investigation and the published report were a collaboration between the Commonwealth of Massachusetts Department of Public Health and CDC. I am grateful to the commonwealth for their collaboration and rigorous investigation. I would also like to humbly thank the residents of Barnstable County who leaned in to assist with the investigation through their swift participation in interviews by contact tracers, willingness to

provide samples for testing, and adherence to safety protocols following notification of exposure.

This outbreak investigation is one of many CDC has been involved in across the country and data from those investigations will be rapidly shared with the public when available. The agency works every day to use the best available science and data to quickly and transparently inform the American public about threats to health.

Voto Latino y Media Matters cont.

“La desinformación destinada a la comunidad de los latinos es una amenaza real y en crecimiento. Debemos enfrentar esta amenaza con un esfuerzo sustancial, enfocado y sincronizado. Por eso me entusiasma ser parte de esta asociación entre Voto Latino y Media Matters. Las capacidades y experiencia únicas de Media Matters para la vigilancia e investigación sobre medios de comunicación se unen a las extraordinarias habilidades de organización y comunicación estratégica de Voto Latino”, agregó Tom Perez. “Este es el tipo de inversión duradera en infraestructura de comunicaciones que se necesita en la comunidad latina, para responder a

la amenaza de la desinformación y a la vez lograr poder político y cívico a largo plazo”.

Voto Latino: Es una organización política de origen popular centrada en la educación y empoderamiento de una nueva generación de votantes latinos, además de la creación de una democracia más robusta e inclusiva.

Media Matters for America: Es una organización para la vigilancia de los medios de comunicación dedicada a investigar y exponer las informaciones erróneas de origen conservador. A través de su vigilancia en tiempo real, su investigación y análisis integral, y sus acciones de respuesta rápida.

Interim Public Health Recommendations for Fully Vaccinated People

Updated information for fully vaccinated people given new evidence on the B.1.617.2 (Delta) variant currently circulating in the United States.

- Added a recommendation for fully vaccinated people to wear a mask in public indoor settings in areas of substantial or high transmission.
- Added information that fully vaccinated people might choose to wear a mask regardless of the level of transmission, particularly if they are immunocompromised or at increased risk for severe disease from COVID-19, or if they have someone in their household who is immunocompromised, at increased risk of severe disease or not fully vaccinated.
- Added a recommendation for fully vaccinated people who have a known exposure to someone with suspected or confirmed COVID-19 to be tested 3-5 days after exposure, and to wear a mask in public indoor settings for 14 days or until they receive a negative test result.
- CDC recommends universal indoor masking for all teachers, staff, students, and visitors to schools, regardless of vaccination status.

Source: [cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/fully-vaccinated-guidance](https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/fully-vaccinated-guidance), update as of July 27, 2021



ANUNCIATE EN CONEXIÓN - ADVERTISE WITH US! LLÁMANOS:

Gabriel Vargas: (850) 261-2358
Erika Rojas: (305) 878-5573 (Tallahassee)
Carmen and Jeff Gardner: (407) 712-5392 - Pensacola
Carolina Fierro: 850-225-4897 - Crestview/Niceville
Conexión: (850) 368-3505 • conexionflorida@gmail.com

Crestview / Niceville
**¡ANUNCIATE EN CONEXIÓN!
ADVERTISE IN CONEXIÓN!**
REACH THOUSANDS OF HISPANICS & NON-HISPANICS!
CAROLINA FIERRO: (850) 225-4897
conexioncrestview@gmail.com • conexionflorida@gmail.com

Hacer frente a ser despedido

Por Caleb Yen el jueves 27 de mayo de 2021, "Job Journey" de Express Employment Professionals, junio de 2021



Un día tienes un trabajo y un futuro semi establecido, y al día siguiente estás desempleado sin idea de lo que va a pasar. Sin embargo, es importante no perder la esperanza. Aquí hay algunos consejos sobre cómo lidiar con el despido.

Pregunta porque

Probablemente hay un millón de cosas que pasan por su mente cuando el jefe dice que lo están despidiendo, pero es una buena idea preguntar si puede. Si no pregunta ahora, es posible que nunca lo descubra, y es bueno saber por qué para que pueda mejorar en cualquier área en la que pueda haber un problema.

Puede preguntar algo como "Lamento escuchar eso. ¿Podría proporcionarme detalles sobre por qué tomó esta decisión?" "No quieres quemar ningún puente", así que mantén las cosas lo más educadas posible.

Está bien sentirse mal

No importa si te despidieron debido a un despido en toda la empresa o por algo que hiciste mal; de cualquier manera, puedes tomarte un momento para sentirte mal. Ser despedido es emocionalmente agotador y no es necesario que empiece a buscar trabajo de inmediato. Tómate un tiempo para procesar tus sentimientos. Si ayuda, considere hacer una lista de sus fortalezas y debilidades y piense en lo que realmente quiere en un trabajo y en un gerente.

Incluso si fue despedido por algo que hizo mal, eso no significa que sea un fracaso. Todos cometemos errores, y lo importante es que aprenda de este y avance hacia un trabajo aún mejor.

Coping with Getting Fired

By Caleb Yen on Thursday, May 27, 2021, Express Employment Professionals "Job Journey", Jun 2021

One day you have a job and a fairly set future, and the next day you're unemployed with no idea what's going to happen next. However, it's important to not lose hope. Here are a few tips on how to cope with getting fired.

Ask Why

There are probably a million things going through your mind when the

Actualice su currículum

Una vez que esté descansado y listo para volver a la búsqueda de empleo, comience por actualizar su currículum. Concéntrese en los logros recientes e intente abordar resultados medibles si puede (aumento del ROI en un 10%, reducción del tiempo de finalización de la tarea en un 5%, etc.). Incluso podría considerar una renovación total del currículum si han pasado algunos años desde la última vez que actualizó el suyo.

Comuníquese con su red

Una vez que se actualice su currículum, es hora de comunicarse con cualquier contacto que tenga. Esto puede ser tan simple como preguntarles a sus amigos y familiares si conocen alguna vacante de trabajo o enviar mensajes de registro a sus contactos profesionales. No es necesario que menciones que te despidieron, solo que estás en el mercado para un nuevo trabajo.

Repase sus habilidades para entrevistas

Quiere estar preparado para las preguntas más difíciles de la entrevista, así que consulte el libro electrónico Respondiendo a la pregunta de la entrevista. Creamos este libro electrónico compilando las preguntas más difíciles de la entrevista y brindando respuestas de muestra para que pueda comenzar.

Eres un trabajador excelente y es probable que encuentres un trabajo excelente. ¡Así que no pierdas la esperanza!

boss says you're being let go, but it's a good idea to ask if you can. If you don't ask now, you might never find out, and it's good to know why so you can improve in whatever area there might be an issue.

You can ask something along the lines of "I'm sorry to hear that. Could you provide any details on why you've

made this decision?" You don't want to burn any bridges, so keep things as polite as possible.

It's Okay to Feel Bad

It doesn't matter if you were let go due to a company-wide lay-off or because of something you did wrong—either way, you're allowed to take a moment to just feel bad. Getting fired is emotionally draining, and you don't have to start job searching right away. Take some time to process your feelings. If it helps, consider making a list of your strengths and weaknesses and think about what you really want in a job and manager.

Even if you were fired due to something you did wrong, that doesn't mean you're a failure. Everyone makes mistakes, and what's important is that you learn from this one and move on to an even better job.

Update Your Resume

Once you're rested and ready to get back into the job search, start by updating your resume. Focus on any recent accomplishments, and try to address measurable results if you can

(increased ROI by 10%, reduced task completion time by 5%, etc.). You might even consider a total resume revamp if it's been a few years since you last updated yours.

Reach Out to Your Network

Once your resume is updated, it's time to reach out to any contacts you have. This can be as simple as asking friends and family if they know of any job openings, or sending check-in messages to your professional contacts. You don't need to mention that you were fired, just that you're in the market for a new job.

Brush Up on Your Interview Skills

You want to be ready for the toughest interview questions, so check out the Answering the Interview Question eBook. We created this eBook by compiling the toughest interview questions and providing sample answers to get you started.

You're an awesome worker, and you're likely to find an awesome job. So don't give up hope!

FD Diner

Portuguese Cuisine

Authentic Portuguese food, bread and desserts
Autêntica comida portuguesa, pão e sobremesas

Feijoada - Francesinha - Portuguese Stew - Duck Rice - Bacalhau à Brás
 Bifanas - Pasta with Chorizo - Pregos no prato
 Delicious variety of juices (variedad de jugos) - Sumol
 Leite Creme with wafer Maria - Aletria
 Appetizers and chef specials all day!

WE CATER FOR ALL YOUR SPECIAL OCCASIONS
NÓS ATENDEMOS TODAS AS SUAS OCASIÕES ESPECIAIS!

Tuesday (Mar) – Sunday (Dom): 11am - 2pm (Lunch) | 5pm - 9pm (Dinner)
 Closed Monday (Cerrado Lunes)

9526 Navarre Pkwy., Navarre, FL
 (HWY 98 in the Palm Tree Plaza)

850.686.0836 | info@fatherdaughter.org

COME PLAY IN THE STREETS!

WALK • BIKE • JOG • ROLL

HANDICAP ACCESSIBLE



FERRY RD. SE & FIRST ST. SE • DOWNTOWN FT. WALTON BEACH

OCTOBER 10, 2021: 10AM - 7PM

**ENJOY A FAMILY-FRIENDLY LATIN-FLAVORED FIESTA!
CELEBRATE HISPANIC HERITAGE MONTH!**

LIVE / DJ MUSIC – FOLKLORE – FOOD VENDORS – PRODUCT/INFO VENDORS, AND MORE!
VENDORS AND CORPORATE SPONSORS WELCOMED!

FREE AND OPEN TO THE PUBLIC!

**FOR INFO: 512-587-8136 OR
LATINFLAIREVENTS@GMAIL.COM**

— NET PROCEEDS TO BENEFIT —



— EVENT SPONSORED BY —



facebook.com/events/98783485344533

ORGANIZED BY





TALLAHASSEE, FL

AGOSTO 12-15

GOVERNOR'S SQUARE

1500 APALACHEE PARKWAY, TALLAHASSEE, FL 32301

Agosto 12	Jueves:	7:30pm
Agosto 13	Viernes:	7:30pm
Agosto 14	Sabado:	4:30pm & 7:30pm
Agosto 15	Domingo:	4:30pm & 7:30pm



USE CODIGO PROMOCIONAL:
PRISION
RECIBE \$5 DESCUENTO

(941) 704-8572

cirquealcatraz.com



Productos de México • Productos de Centroamérica • Productos de Brasil y Colombia
Envios y recargas • Carnicería • Especies y chiles secos



¡A comer sabroso como si estuvieras en casa!"

Tortas – Tacos – Sopes – Burritos – Quesadillas – Platos Especiales
SÁBADO Y DOMINGO – Delicioso Menudo
VIERNES a DOMINGO: Tacos al Pastor en Trompo
DELICIOSOS ANTOJITOS - Pan Dulce, Esquite, Elotes y otros

Grande variedad de produtos brasileiros!

Servicio de Comida para eventos especiales
We cater for special occasions

Cynthia Michua
Owner



tiendalamexicanadestin

1209 AIRPORT RD • UNIT 6 • DESTIN, FL
CALL TODAY: 850-837-3140



CAKES FOR ALL OCCASIONS
PASTELES PARA TODA OCASIÓN

2021 HISPANIC ALLIANCE FOR TALENTED STUDENTS

- Up to 6 credit hours **FREE** for select courses
- Textbook Stipend
- Empowerment sessions

Introducing a newly launched opportunity at Tallahassee Community College that promotes intercultural understanding and empowerment for Hispanic students. Apply Today!

To apply, access our webpage at tcc.fl.edu/HATS



ARE YOU BILINGUAL?

The Okaloosa County Supervisor of Elections **NEEDS YOU!**

If you are:

- A United States Citizen
- 18+ years of age
- Able to read, write, and speak English and fluent in Spanish

CALL US!

We are looking for bilingual Poll Workers for upcoming elections. If you are interested in serving Okaloosa County voters and ensuring fair and accurate elections, become a Poll Worker today!



www.GoVote-Okaloosa.com (850)689-5600



"EXCEPTIONALLY TASTY FOOD WITH FLAIR AND ARTISTRY!"



NOW OPEN IN DESTIN!



FOR GIFT CARDS AND PEDRO'S REWARDS Visit us on Facebook or Instagram

 /pedrosdestin

 @pedrosdestin

CATERING AVAILABLE!



- FAJITAS AL PASTOR
- CARNE ASADA
- BEER & WINE
- SEAFOOD
- VEGETARIAN DISHES AND MORE!

Beautiful and spacious indoor and outdoor seating areas!

Enjoy our signature house Margarita's at our Tequila Bar!

36178 EMERALD COAST PKWY, DESTIN, FL 32541
CALL US TODAY! 850-353-2588

**COMING SOON TO MARY ESTHER (315 MARY ESTHER BLVD)
AND FORT WALTON BEACH (300 EGLIN PKWY)**